ANNUAL REPORT

ONTARIO ADVISORY COUNCIL ON MULTICULTURALISM AND CITIZENSHIP

Ontario

Ministry of
Citizenship
and Culture

D'240 3/83 1200 ISSN 0710 8990

1981

Ontario

Advisory Council on Multiculturalism and Citizenship

Conseil consultatif des relations civiques et multiculturelles

10th Floor
1200 Bay Street
Toronto, Ontario
M7A 2R9
(416) 965-6889

10e étage
1200, rue Bay
Toronto Ontario
M7A 2R9
(416) 965-6889

The Honourable Bruce McCaffrey
Minister of Citizenship and Culture

Dear Mr. Minister:

I have great pleasure in presenting to you the seventh Annual Report of the Ontario Advisory Council on Multiculturalism and Citizenship, for the year 1981.

Sincerely,

Mavis E Burke

Dr. Mavis Burke
Chairperson

EXECUTIVE COMMITTEE

***Mr. Yuri Shymko**
Chairman, Ontario Advisory Council on Multiculturalism and Citizenship (November 1979-*March 1981)

Ms. Janly Pang
Vice-Chairman, Ontario Advisory Council on Multiculturalism and Citizenship

Mr. Ernie Checkeris
Past Chairman, Ontario Advisory Council on Multiculturalism and Citizenship (September 1973-February, 1976)

Mr. Rick Ayoub
Chairman, Social Development Committee

Professor Bohdan Bociurkiw
Chairman Intergovernmental Affairs Committee

Dr. Klaus Bongart
Inter-Provincial Liaison

Bishop Arthur Brown
Interfaith Liaison

Mr. George Burski
Ontario Arts Council and Ontario Folk Arts Council Liaison

Dr. S. Bernard Chandler
Chairman, Education Committee

Rev. Benito Framarin
Chairman, Media and Communications Committee

Mrs. Jean Gammage
Chairman, Human Rights and Antidefamation Committee

Mr. Julius Hayman
Ontario Education Communications Authority Liaison

Ms. Joana Kuras
Chairman, Immigration and Refugees Committee

Prof. Keith McLeod
Chairman, Cultural Affairs Committee

Prof. Jan Stryland
Chairman, Intergovernmental Affairs Committee

Mr. Andriy Bandera
Member

Mr. Talis Kronbergs
Member

Mrs. Tine Stewart
Member

Dr. George Woo
Member

Mr. Said Zafar
Member

***Dr. Mavis Burke**
Chairperson, Ontario Advisory Council on Multiculturalism and Citizenship (December 1981-present)

COUNCIL MEMBERS 1981

Mr. Yuri Shymko
Toronto
Chairman
(November 1979-March 20, 1981)

Dr. Mavis E. Burke
Toronto
Chairperson
(December 3, 1981-present)

Ms. Janly Pang
Vice-Chairman
Toronto

Mr. Sultan Akhtar
Ottawa

Mr. Chris Antoniou
Thornhill

Mr. Richard Ayoub
Nepean

Mr. Andriy Bandera
Toronto

Miss Gertie Beaucage
Sudbury

Mr. Kujtim Bequiri
Mississauga

Mr. Albert Bernadine
Toronto

Prof. Bohdan R. Bociurkiw
Ottawa

Dr. Klaus Bongart
Waterloo

Mrs. Ana Maria Brazeau
Cambridge

Bishop Arthur Brown
Aurora

Mr. George Burski
Mississauga

Dr. S. Bernard Chandler
Toronto

Mr. Ernie Checkeris
Sudbury

Mr. George Corn
Etobicoke

Mr. George L. Cortes
Waterloo

Miss Rita Cox
Toronto

Mr. Richard Cumbo
Toronto

Ms. Maria DePasquale
Toronto

Mr. Ernesto Feu
Toronto

Rev. Benito Framarin
Toronto

Mrs. Jean Gammage
Toronto

Mrs. Miroslawa Gawalewicz
Ottawa

Mr. Julius Hayman
Toronto

Dr. Rudolf Helling
Windsor

Mrs. Margaret I. Hudak
Welland

Mrs. Betty Isserstedt
Toronto

Mrs. Tellervo Kahara
Thunder Bay

Mr. Talis E. Kronbergs
Willowdale

Miss Joana Kuras
Hamilton

Miss Inara Leimanis
Toronto

Mr. Laas Leivat
Toronto

Mr. Vahe Mardirosian
Thornhill

Mr. Vladimir Mauko
Toronto

Prof. Keith McLeod
Toronto

Mr. Mirko J. Mebes
Sudbury

Mrs. Margareta Milne
Thunder Bay

Mr. John Miloyevich
Windsor

Dr. George Nagy
Don Mills

Ms. Hellene Notte
Sarnia

Mr. Roger Obonsawin
Toronto

Dr. Robert J. M. Potvin
Willowdale

Mr. Mohammad S. Qaadri
Willowdale

Mrs. Rosana Shortreed
Kitchener

Dr. Jarnail Singh
Willowdale

Mr. Bennett Solway
Toronto

Mrs. Tine Stewart
Toronto

Prof. Jan Stryland
Richmond Hill

Mr. Ignacio V. Tiqui
Downsview

Mr. Paul Tokiwa
Hamilton

Dr. T. Y. Whang
Toronto

Dr. George Woo
Don Mills

Mr. Said S. Zafar
Mississauga

Miss Madeline Ziniak
Toronto

Rev. John Zivku
Timmins

Staff

Astrid D'Souza, Executive Officer
Orest Kowalsky, Public Relations Officer
Phyllis Rowe, Secretary
Mary Watts, Secretary

Council's Office:
10th Floor
1200 Bay Street
Suite 1015
Toronto, Ontario
M7A 2R9
(416) 965-6889

CHAIRPERSON'S REMARKS

The year 1981 proved to be a testing time for the Ontario Advisory Council on Multiculturalism and Citizenship. In March 1981 the Council's Chairman, Mr. Yuri Shymko, was elected to the Ontario Legislature as Member of the Provincial Parliament for the constituency of High Park-Swansea. Council members congratulated Mr. Shymko on his successful candidature and expressed good wishes for the important contribution he would continue to make in his new post.

The interim period before the appointment of a new chairperson provided Council members with opportunities to demonstrate their keen commitment to the idea of the Advisory Council and to the effective implementation of its mandate. The Vice Chairman, Ms. Janly Pang, served as Acting Chairman, and the Council thanks her for assuming this additional responsibility.

A review of the Council's activities over the past year indicates that the operational structure was maintained during a difficult period. Using the structure established under Mr. Shymko, the Council's competent staff worked effectively with the Vice Chairman, members of the Steering Committee and the Committee chairmen to implement many of the activities planned for the year.

A number of briefs and recommendations on important issues were prepared and presented to the Government on behalf of the Council. The Task Force Reports on Native Policy and on Equal Opportunity were completed and members who undertook these studies as a voluntary contribution to the work of the Council are to be congratulated and thanked for the many extra hours devoted to these important projects.

The Committees of the Council were extremely active during the past year. Public forums hosted by a number of committees highlighted specific issues and also gave greater visibility to the Council itself. Among these events were the Media and Communications Committee's panel presentations with representatives of the ethnic media; and the Cultural Affairs Committee's "Consultation With Youth" from across the Province.

The culminating point of calendar year 1981 was the Open House in the St. Lawrence Lounge hosted by the Council in December. Council members received over 200 members of ethnocultural communities and took this opportunity to familiarise visitors with the membership and role of the Council.

The activities of the Advisory Council during the interim period were somewhat restricted by budgetary considerations. As a result priority was given to issues and events that were central rather than to maintaining a regional focus.

Since my appointment to chair the Advisory Council in December 1981, I have had the opportunity to review the work of the Council during the previous year. I can attest to the strength of members' attachment to the Council and the dedication to the philosophy of multiculturalism which encouraged staff and membership to carry through much of the program planned for 1981, even without the assistance and guidance of a full-time chairman.

On behalf of all members of the Council I would like to express the Council's appreciation to the many members of the Government and the community who assisted in many different ways and thus helped to maintain the momentum developed by the Council.

The last year has been a period of challenge and questioning of the future of the Advisory Council. In my opinion the value of the Council has also been demonstrated. With members from many different ethnocultural communities, occupations and regions of the province, the Council has been able to achieve consensus on policy issues of significance to many cultural communities. This is surely one of the essential qualities needed for the effective functioning of a multicultural society.

HISTORY AND DESCRIPTION OF COUNCIL

The Ontario Advisory Council on Multiculturalism and Citizenship has been in existence since 1973. The Council's title and mandate were extended, in 1979, to include citizenship as affecting the rights and responsibilities of all Canadians.

The Council is an advisory body with members appointed by Order-in-Council for the specific purpose of advising the Government of Ontario on all matters relating to multiculturalism and citizenship affecting all persons in Ontario. This advice has been presented to the Government through the Minister of Culture and Recreation (now Citizenship and Culture).

In addition to submitting recommendations, the Council's activities include committee meetings, studies, surveys, reports, visiting speakers, public forums and regional consultations.

The Council has a full-time Chairperson and a membership of up to sixty persons from across the Province, representing a wide range of ethnocultural backgrounds and occupations.

In 1981, concerns of the Council included:

- To preserve the linguistic, cultural and religious heritage of all Ontarians.
- To share the richness and diversity of this heritage with the general community.
- To encourage acceptance by the general community of the cultures of their neighbours.
- To combat all manifestations of hatred, racism, and prejudice.
- To promote a Canadian citizenship which guarantees all citizens equal opportunity for cultural preservation and development.

Informal meeting of Council Members, left to right:
Dr. Klaus Bongart, Prof. Keith McLeod, Maggie Milne, Rick Ayoub.

The Council works through its Executive Committee and seven sub-committees which deal with wide-ranging issues and relevant areas of concerns. In 1981, the subcommittees were:

- Cultural Affairs Committee
- Education Committee
- Human Rights and Anti-defamation Committee
- Immigration and Refugees Committee
- Intergovernmental Affairs Committee
- Media and Communications Committee
- Social Development Committee

FULL COUNCIL MEETING OF MAY 23, 1981

At the May 23, 1981 Advisory Council meeting, Janly Pang, Vice-Chairman of the Council, noted in her report to Council members that following the final meeting of the full Advisory Council for the Calendar year 1980, held on November 29, a change had occurred within the structure of the Council. The number of Committees was reduced from nine to seven. The mandate of the former Citizenship Committee now fell under the Intergovernmental Affairs Committee, and the former Cross-Cultural Relations and the Cultural Development Committees formed the new Cultural Affairs Committee.

Reports on the work of several Committees were presented, including reports by Rick Ayoub, Chairman of the Social Development Committee, on the Committee's intention to investigate availability of social services to multicultural communities. The Immigration and Refugees Committee reported through its Chairman, Joana Kuras, that the Committee was studying the area of dual citizenship. Dr. Klaus Bongart, Vice-Chairman of the Human Rights and Anti-defamation Committee stated that the Committee had commenced a review of Bill 7 – An Act to Revise and Extend Protection of Human Rights in Ontario. A brief was prepared following the review and submitted by the Committee's Chairman, Jean Gammage, to the Standing Committee on Resources Development of the Legislature.

Progress reports were submitted to council members by the Chairmen of three Task Forces. The Chairmen were: Ernie Checkeris, Task Force on Native Policy; Julius Hayman, Task Force on Media and Broadcasting; and Dr. George Woo, Task Force on Equal Opportunity.

The Plenary Session concluded with a luncheon at which Dr. Robert Elgie, Minister of Labour, was the keynote speaker. During his address, Dr. Elgie reiterated his firm personal belief in and commitment to the principle of multiculturalism. He traced the history of Human Rights legislation and policy in Ontario, culminating with the proposed new Human Rights Code, which the Ministry of Labour had tabled in the Legislature. Invited guests at the luncheon, included Don Vinge, Chairman, Alberta Cultural Heritage Council, who extended official greetings from his Council; George Podrebarac, Assistant Deputy Minister of Education; Yuri Shymko, M.P.P. High Park-Swansea and immediate Past Chairman of the Advisory Council; and Dr. George Bancroft, Executive Director, Multiculturalism and Citizenship Division, Ministry of Citizenship and Culture.

The luncheon was followed by a Public Forum, the theme of which was "Education". This public session, coordinated by the Education Committee, was attended by thirty-five persons, representing a good cross-section of individuals involved in multicultural education.

George Podrebarac, Assistant Deputy Minister, Education Programs, Ministry of Education, addressed the subject of "Multiculturalism in the Schools of Ontario". Ron J. Cornfield, Education Officer, Elementary Education Branch, Ministry of Education, spoke on "Teaching of French as a Second Language, especially at the Elementary Level and including Immersion Programs". Francine Morissette, Education Officer, Elementary Education Branch, Ministry of Education, spoke on "Teaching of English to Students whose First Language is French".

Dr. Ahmed Ijaz and Don Weir of Grey Owl School, Scarborough, concluded the public forum with a thought-provoking audio-visual presentation entitled, "Can Racial Attitudes be Changed".

FULL COUNCIL MEETING OF SEPTEMBER 26, 1981

During the course of the full Advisory Council meeting, progress reports were submitted by the Chairmen of two task forces. Ernie Checkeris, Chairman of the Task Force on Native Policy, presented the draft paper on Native Policy for Council's consideration and approval and a report was presented by Dr. George Woo, Chairman of the "Task Force on Equal Opportunity". Chairmen of the seven Council Committees submitted reports on the work of their individual committees.

Following the plenary session, the Council concluded with a Forum on "Immigration". The session was coordinated by the Immigration and Refugees Committee. It was designed primarily to provide a learning opportunity for Council members and was in the nature of a discussion session, with experts at the operational levels of immigration and settlement as the key speakers. These included: Joana Kuras, Solicitor and Chairperson of the Immigration and Refugees Committee,

Informal meeting of Council Members, left to right:
Ignacio Tiqui, Miroslawa Gawalewicz, Richard Cumbo, Madeline Ziniak, Rev. John Zivku, Margaret Hudak.

who spoke on "Introduction and Background of Canadian Immigration Law" and Terry Delaney, Senior Consultant, Ontario Regional Office, Employment and Immigration Canada. Edith Rigby, Policy and Program Co-ordinator, Newcomer Services Branch, Ministry of Citizenship and Culture, addressed the subject of "Provincial/Federal Responsibilities for Immigration", and Carter C. Hoppe, Solicitor and Task Force Member of the "Task Force on Immigration Practices and Procedures", emphasized the importance of the work of the Task Force. Judith Ramirez, member of the Committee to Advance the Status of House Work" spoke on "Immigrant Women". Following the presentations of the key speakers, a discussion session took place between Council members and the speakers.

FULL COUNCIL MEETING OF DECEMBER 5, 1981

The Advisory Council held its final meeting of the year on December 5, 1981. At this meeting, Dr. Mavis Burke, the newly-appointed Chairperson of the Advisory Council was introduced and welcomed by all the Council members.

In her address to the Council, Dr. Burke extended special thanks to Janly Pang, Vice-Chairman of the Advisory Council, for her efforts in keeping the work of the Council going. As well, Dr. Burke thanked each Council member and the Council staff for their dedication to the continuation of the Council's program during the interim period which preceded her appointment as Chairperson of the Advisory Council.

During the plenary session, the Advisory Council passed the following resolution, proposed by the Intergovernmental Affairs Committee.

"The Ontario Advisory Council on Multiculturalism and Citizenship wishes to express its sincere appreciation for the role played by Premier William Davis in the difficult process of reaching an agreement on the Canadian Constitution."

Following the plenary session, a forum on "Multiculturalism and the Media" was held. This was devoted to a consideration of the print and electronic media's relationship with the ethnocultural communities in the province. The forum discussed four areas. These included:

1. Radio
2. The Print Media – Metropolitan newspapers
   The smaller city newspapers
   The Weekly press
3. Television
4. The ethnic press, English and foreign language.

At the conclusion of each discussion session, the subject was opened to questions and comments from the floor.

The session dealing with radio was chaired by Mohammad Qaadri, editor, Islam Canada. Arthur Cole, former Director of Community Affairs, Radio Station CFRB was the Discussion Leader and the panelists were Margaret Norquay, Director, Open College CJRT-FM; Carl Redhead, Station Manager, Radio Station CHIN and CHIN-FM and Peter McGarvey, News Commentator, Radio Station CKEY.

For the Print Media session Richard Cumbo, Freelance Journalist and Council member, acted as Chairman. The Discussion Leader was Sol Littman, Community Affairs Editor, CBC-TV Newshour. Participating as panelists were Alex Beer, Managing Editor, The Hamilton Spectator; David Wenger, President of the Mount Forrest Confederate newspaper; Madeline Ziniak, Producer, Rogers Cable 10 Television and Council member.

The Television Session was chaired by Madeline Ziniak, with Dan Iannuzzi, President of Multilingual Television (Toronto) Limited as Discussion Leader. The panelists included: Ms. Pat Douey, Vice President of Programming, Rogers Cable Television; Johnny Lombardi, President of CHIN Radio and Executive Producer of CHIN Global T.V. programming; and Dr. Jim Parr, Chairman, Ontario Educational Communications Authority.

The final session of the forum addressed the Ethnic Media. Vladimir Mauko, President of the Ethnic Press Association of Ontario was the Chairman. Dr. Joseph Kirshbaum, President of the *Canadian Ethnic Press Federation* acted as Discussion Leader. Al Hamilton, Publisher, Contrast Publications, Ostap Sokolsky, President of the *Canadian Ethnic Journalists Club* and Mohammad Qaadri, Editor, Islam Canada participated.

The "Media and Communications" Forum was organized by the Media and Communications Committee of the Advisory Council.

TELEVISION SERIES

A series of nine television programs, entitled "Multiviews", was initiated by the Media and Communications Committee of the Advisory Council. The producer for the nine programmes was Madeline Ziniak, a member of the Media and Communications Committee. All the programs were taped by Rogers Cable Television and shown on their stations. Each program was one half-hour in length.

Program #1 was an introductory segment that laid down the objectives of the Ontario Advisory Council on Multiculturalism and Citizenship.

Program #2, "What is Canadian Culture", discussed the nature of Canadian culture, emphasized the differences between United States cultural directions and those of Canada.

Program #3. "Media and Communications" examined the inadequacies of major mass media in the coverage and portrayal of "ethnic social issues". This program included a consideration of electronic media and the function they serve in the larger community.

Program #4. "Education" discussed the development of third language services in schools and libraries.

Program #5. "Racism in Toronto" explored the nature of racism in Toronto and the relationship between manifestations of racial hatred and the free exercise of individual human rights.

Program #6. "Language" considered heritage language in the schools and on the streets of Toronto, the effect of assimilation among ethnic children on the preservation of ancestral and language heritage, and Heritage Language programmes in schools.

Program #7. "Focus on the Status of Women" examined the development of opportunities for immigrant women in an urban setting.

Program #8. Focused on recent immigration policies and its effect on Canadian immigrant women.

Program #9. Discussed the future of multiculturalism.

This series of programs proved to be so popular with the viewing audience that Rogers Cable Television screened the entire series on several occasions.

Video tape cassettes of this series are available in the Resource Centre of the Ministry of Citizenship and Culture. The Resource Centre is located at:

77 Bloor Street West
9th Floor
Toronto, Ontario

PUBLICATIONS

The Council's quarterly newsletter, MULTIVIEWS, continued to be published. 12,000 copies of Multiviews are printed and distributed to libraries, multicultural centres, ethnocultural organizations, members of the Provincial Parliament, provincial government ministries, provincial agencies, police forces and other interested groups and individuals.

"Multiviews" shares information on the work and objectives of Advisory Council activities, policies and programs relative to multiculturalism and citizenship.

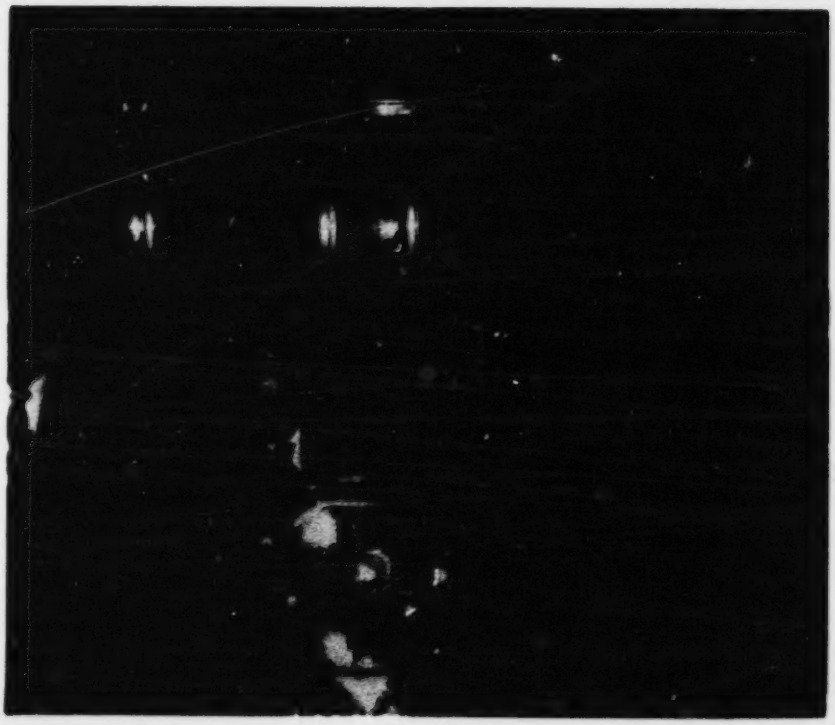
ADVISORY COUNCIL'S OPEN HOUSE

On December 5, 1981, the Advisory Council hosted an Open House with over four hundred persons in attendance. The Open House was held in the St. Lawrence Lounge of the Macdonald Block, Queen's Park. This occasion was the first of its kind in the existence of the Council.

Ms. Susan Fish, M.P.P., brought greetings from the Government of Ontario and congratulated the Council and its members for their dedication in carrying out the important work of the Advisory Council.

The Open House provided an opportunity for the many members of the province's diverse ethnocultural communities to meet with one another and to familiarize themselves increasingly with the work and objectives of the Advisory Council.

Malta Band Club performs at Open House



Guests and Council Members enjoy reception at Open House.

CULTURAL AFFAIRS COMMITTEE

CHAIRMAN
Prof. Keith McLeod

MEMBERS
Mr. Kujtim Bequiri
Bishop Arthur Brown
Mr. George Burski
Mr. Mirko Mehes
Mrs. Maggie Milne
Mrs. Rosana Shortreed
Dr. T. Y. Whang
Dr. George Woo

Areas of Concern and Activities

The Cultural Affairs Committee is concerned with the promotion of the cultural community concept of ethnic minorities, cultural heritage and language retention, property tax exemption for cultural centres, operational and capital funding, Ontario Arts Council funding directly to minority arts groups, support for third language instruction in community run schools, review of Ontario Arts Council and Canada Council funding of performing arts groups, liaison with Ontario cultural centres and co-operation with Field Services Branches of the Ministry of Citizenship and Culture, and minorities' access to Regional Arts Councils.

At its first meeting, the Cultural Affairs Committee established a suggested agenda for the year which included: cultural decoration of government buildings and travelling displays, community colleges, recognition of citizens by the Ontario government, and the work of the field offices of the *Ministry of Culture and Recreation*, including funding and support, and the involvement of youth. At subsequent meetings, consultations were held and communications received regarding each of these areas.

Artwork in Government Buildings: The Committee secured information that some 1/2 to 1 percent of construction costs are allocated for decoration. It appears that about 90% of these funds go to fine arts and about 10% to folk arts. The Committee discussed the benefits that would result if there were travelling displays of ethnocultural arts for libraries and galleries.

Community Colleges: The Committee decided to implement a survey of Community Colleges to determine their interest and activities in the area of multiculturalism, such as courses, cooperation with groups, conferences, language instruction. The completed questionnaires are currently being received and will be analysed.

Ontario Medal for Good Citizenship: The Committee met with Miss Helen Bourke, who is responsible for the administration of the medal award. It is designed as an award for "every-day" people who do volunteer (unpaid) work that is of community benefit. Initiated in 1973, the medal is given each year to a maximum of twelve persons. The Committee was encouraged to hear that a particular effort had been made to secure nominations from all sections and groups in Ontario. In this regard, nominations had been solicited from ethnocultural groups and it appears this practice will continue.

Field Offices and *Ministry of Culture and Recreation*: The Cultural Affairs Committee met with representatives from two field offices and discussed programmes, field work, outreach possibilities, funding, and continuity of support. New patterns of immigrant settlement are requiring additional services in some communities. These needs are just one of a multitude of services that the *Ministry of Culture and Recreation* seeks to support. Field Officers are consequently mostly concerned with responding to expressed community needs. There is a sensitivity in some field offices to the need to develop an awareness of those who are not in a position to express their requirements to the field office.

A particular concern of the Committee was the provision which might be made for more continuous and planned funding of multicultural and ethnocultural centres. The Committee recommended to the Executive and General Council that a task force be established by the Council to investigate the advisability and feasibility of improving the

mechanisms of funding centres and programmes.

Historical Plaques: An analysis of the events and people commemorated by the historical plaques in the province revealed an imbalance in the ethnocultural distribution of the groups and people commemorated. Following a meeting with a representative of the Historical Conservation and Promotion Section, it was felt by the Committee members that even greater efforts should be made to insure that the participation of all groups be recognized. The Committee felt that an extension of the plaque programme to remedy the present imbalance, and sometimes virtual neglect of some groups, deserves immediate consideration. The plaques are an overt, visible, and symbolic recognition of the work of all people in the development of our province and society.

Consultation with Youth: The Committee organized a one day "Consultation with Youth" for the members of the Advisory Council. The meeting was held on January 23rd, 1982. The programme included a presentation on the Ministry of Education's Couchiching Leadership Camp for students, an address by Mr. Rick Saliba, President of the Ontario Students' Councils and consultations with youth by each of the Advisory Council's Committees. Some sixty students from across the province gave Council members their views on human rights, cultural affairs, education, social and community affairs and in general, provided Council members with the concerns of youth. Guests for the occasion included the Honourable Reuben Baetz, who addressed the students and Council at a luncheon, Ms. Frances Poleschuk, from the Ministry of Education, Ms. Susan Fish M.P.P., Dr. George Bancroft and Ms. Whipple Steinkraus from the Ministry of Culture and Recreation. Others who participated in the programme included Ms. Chris Tyndall, York Borough Board of Education, Mr. Larry Diachun, Vice-Principal Newtonbrook Secondary School, Mr. V.W.E. Schweneke, Ministry of Education Co-ordinator, *Leadership Training Programme.*

Among the issues that will be of continuing interest in the next year is the celebration of the province's bicentennial, the work of multicultural centres, and the report of the survey on community colleges.

At the full Council Meeting held on May 23, 1981, the following recommendations from the Cultural Affairs Committee were approved for submission to the Government of Ontario.

THAT the Ontario Advisory Council on Multiculturalism and Citizenship ask the Ontario government to more widely publicize the existence of the Ontario Medal for Good Citizenship, and that members of our Council be encouraged to nominate a suitable person(s) each year.

THAT THE Ministry of Culture and Recreation acquaint community groups with the "directory of Ethnic Groups in Ontario" and other such information and publications.

In addition, the following two recommendations were passed:

THAT one afternoon of a forthcoming regular Advisory Council meeting be set aside for a session involving presentations by youth, and

THAT the Council members authorize the Cultural Affairs Committee to explore and secure youth representation for such a presentation.

The Cultural Affairs Committee held five meetings during the year.

Keith McLeod, Chairman

Note:
The Council has obtained a Government response to the Committee's May 23, 1981 recommendations. Copies of the responses are available at the Council office.

EDUCATION COMMITTEE

CHAIRMAN
Dr. S. Bernard Chandler

MEMBERS
Mr. Albert Bernadine
Ms. Rita Cox
Mrs. Tellervo Kahara
Mr. Laas Leivat
Ms. Helene Notte
Dr. Jarnail Singh
Rev. John Zivku

Areas of Concern and Activities

The Education Committee is concerned with the accreditation of third language courses in schools of cultural communities, the Heritage Language Programme, academic Native and non-ethnical language minorities programmes through continuing adult education, community colleges, apprenticeship training, teacher training, text books, libraries and other sources, liaison with school boards, educational standards and policy reviews.

On behalf of the Council, the Committee prepared briefs for the *Secondary Education Review Project* and for *Task Group Number 10, Multicultural Library Services of the Public Libraries Programme Review.* The Committee also suggested a number of topics to be raised with the *Federal Cultural Review Committee.*

The Committee co-ordinated the afternoon session of the Council Meeting held on May 9th. Various speakers, experts in the field of education addressed the Council.

The Committee forwarded to the Council a number of resolutions. Subjects dealt with included the need for qualified third language teachers in high schools when a language is introduced for the first time, the introduction of Heritage Language Programmes in high schools, the status of full-time Heritage Language teachers, the teaching of religions in schools and conferences on language pedagogy for Heritage Language Teachers, with Ministry of Education support.

The Committee considered the report, "Perspectives on Multicultural Education", of the Committee on Multicultural Education of the Australian Ethnic Affairs Council. It was recommended that the establishment of a Centre for Information on language teaching should be examined at the national and provincial level, that all students in faculties of education or teachers' colleges should have the opportunity to take courses dealing with multiculturalism and that some teachers should become specialists in intercultural studies.

Members of the Committee attended as *workshop leaders* the National Conference on Multicultural Education in Winnipeg. Some members also attended a conference on heritage languages sponsored by the City of Toronto Board of Education and the conference of the Organisation for Caribbean Initiatives.

The Committee feels a need to expand its knowledge of the training given to the various professional groups who are responsible for the delivery of services to the various components of our multicultural society.

At the full Council Meeting held on May 23, 1981, the following recommendation from the Education Committee was approved for submission to the Government of Ontario.

WHEREAS in some high schools, the teaching of third languages is entrusted to teachers who are not qualified to teach the subject and whose knowledge of it is limited,

The Ontario Advisory Council on Multiculturalism and Citizenship recommends to the Government of Ontario and the School Boards of Ontario

THAT these languages should be taught only by those qualified to do so.

At the full Council Meeting held on September 26, 1981, the following recommendation from the Education Committee was

approved for submission to the Government of Ontario.

WHEREAS the Heritage Language teachers of Ontario have a need for curriculum materials and whereas they continually must develop and produce such materials whether or not they have expertise, it is recommended that

The Ministry of Education show leadership in encouraging and assisting the Boards of Education and Faculties of Education throughout the Province of Ontario in providing training in curriculum development for the heritage language branches. This could be done through Ministry sponsored workshops (as, for example, has been done in Sudbury), or through conferences where the expertise of the entire province could be shared among the participants.

At the full Council Meeting held on December 5, 1981, the following recommendations from the Education Committee were approved for submission to the Government of Ontario.

The Ontario Advisory Council on Multiculturalism and Citizenship recommends to the Government of Ontario

THAT whereas suggestions have been made by various committees that university education should emphasize increasingly, fields of study leading directly to employment in professions, the Council at present is concerned that the study of humanities especially languages and cultures should not suffer through reduction in funding.

The Ontario Advisory Council on Multiculturalism and Citizenship recommends to the Government of Ontario

THAT there should be a study of the various cultures making up the Canadian mosaic in the schools, it being understood that some decisions regarding selection need to be made at the local level and particular schools may need to specialize in the study of particular cultures. Some of this material could be included in history and geography courses. Major authors should be studied in translation.

The Council further, would like to reinforce the recommendations in the SERP Report that cultural and human relations content be incorporated in a wide variety of courses or programmes; however, the Council is also concerned that increasing attention be given to such content at the Kindergarten to Grade 8 levels.

The Ontario Advisory Council on Multiculturalism and Citizenship recommends to the Government of Ontario

THAT consideration should be given to the role of new technologies, for example, computers, in the teaching of heritage languages, keeping in mind that in some areas, the groups are too small to have published material relating to their languages and cultures.

The Ontario Advisory Council on Multiculturalism and Citizenship recommends to the Government of Ontario

THAT all students in faculties of education should have the opportunity to take courses dealing with multiculturalism.

The Ontario Advisory Council on Multiculturalism and Citizenship recommends to the Government of Ontario

THAT a study should be made of whether a Centre for Information on Language Teaching, at the national or provincial level, should be instituted. Such a Centre could act as a repository and clearing house of information on matters relating to the teaching and learning of languages (including English and French, ESL and FSL), as an advisory body on language teaching method, as an organizer of conferences, specialized seminars and courses and to perform other related functions.

The Education Committee held seven meetings during the year.

S. B. Chandler, Chairman

Note:
The Council has obtained a Government response to the Committee's May 23, 1981, September 26, 1981 and December 5, 1981 recommendations. Copies are available at the Council office.

HUMAN RIGHTS AND ANTIDEFAMATION COMMITTEE

CHAIRMAN
Mrs. Jean Gammage

MEMBERS
Mr. Sultan Akhtar
Ms. Gertie Beaucage
Dr. Klaus Bongart
Mr. George Cortes
Mr. John Miloyevich
Dr. Robert Potvin

Areas of Concern and Activities

The Human Rights and Antidefamation Committee is concerned with and advises groups about discrimination in employment, the Human Rights Code, the Ontario Human Rights Commission, housing, public accommodation and services, hate messages and literature, racism and bigotry, the Criminal Code, the law courts, and the police, police community liaison groups, legal aid services.

Bill 7

The major thrust of the Committee was Bill 7, An Act to Revise, Amend and Extend Protection of Human Rights in Ontario.

A brief was prepared and presented to the Standing Committee on Resources Development. The brief was well received and many of the proposed amendments were, in fact, incorporated into the Bill and passed in the Legislature in December, 1981.

Members of the committee met with the Honourable Reuben C. Baetz to inform him of the council's support of the Bill and asked that he relay our support to the Honourable Robert Elgie, Minister of Labour. The Committee felt that it was important to do this, given the media's negative reception of the Bill.

List of Boards and Commissions

Early in the year, it was suggested that a list containing the names of the Boards, Commissions and Agencies of the Ontario Government be supplied to members of this committee. The committee is pleased to note that such a list is now available.

Bill 68

It was the Committee's intention to deliberate on this "Act for the establishment and conduct of a project in the Municipality of Metropolitan Toronto to improve methods of processing complaints by members of the public against police officers on the Metropolitan Police Force".

However, because both Bill 68 and Bill 7 were debated in the House in the same session, most of the Committee's energies were spent on the Human Rights Bill.

Affirmative Action

This is a topic for the Committee's current study. It is felt that there is need for a much more in-depth look at the concept within a Canadian framework.

This committee has made a significant contribution to Human Rights in the Province of Ontario, because of the part it played in proposing amendments to Bill 7.

When a new Council is formed, it is hoped that the Human Rights and Antidefamation Committee would continue to be vigilant and responsive to issues which affect the human rights of citizens of Ontario. It should, as well, pursue the affirmative action thrust.

In addition, the Committee would like to establish a working relationship with the Ontario Human Rights Commission to ensure that the new bill is effectively implemented, as well as to note areas for further improvements.

The Human Rights and Antidefamation Committee held eight meetings during the year.

Jean Gammage, Chairman

IMMIGRATION AND REFUGEES COMMITTEE

CHAIRMAN
Ms. Joana Kuras

MEMBERS
Mr. George Corn
Mr. Ernesto Feu
Dr. Rudolf Helling
Mrs. Betty Isserstedt
Ms. Inara Leimanis
Mr. Vahe Mardirosian

Areas of Concern and Activities

The Immigration and Refugees Committee is concerned with the monitoring of government services and programmes, the Ontario reception services at the Toronto Airport Welcome House, English as Second language, French as second language and orientation classes, multilingual counselling, third language information kits, community, immigrant, and agencies, community information centres, illegal immigrants' appeal boards and procedures, political refugees, deportations, and immigrant women.

The Immigration and Refugees Committee focussed its attention on an examination of the Task Force on Immigration Practices and Procedures reports, which addressed a great many of the issues raised in previous OACMC recommendations.

After a thorough review of all Task Force recommendations, the committee brought a strong recommendation for immediate implementation.

An education session for all OACMC members was presented by the Immigration and Refugees committee and their invited guests. The speakers addressed the history of immigration law in Canada, provincial/federal responsibilities for immigration, the Task Force on Immigration Practices and Procedures and problems of Immigrant Women.

The Committee also co-ordinated the production of one segment of the "Multiviews" series which discussed immigrant women's problems.

Other topics of concern included dual citizenship and the effectiveness of settlement services at Welcome House.

At the full Council Meeting held on December 5, 1981, the following recommendation from the Immigration and Refugee Committee was approved for submission to the Government of Ontario.

Whereas the Regulations to the Immigration Act provide that an employment authorization may be given to "... a person who has made a claim to be a refugee which claim has not been finally determined", and
Whereas the interpretation given to this Regulation by the Immigration Commission does not allow its application to in-status claimants, and
Whereas the Task Force on Immigration Practices and Procedures in its Report titled "The Refugee Status Determination Process" published by the Ministry of Employment and Immigration November, 1981 recommended that "The Regulations should define in-status Refugee claimants and specifically authorize an in-status refugee claimant to be eligible for a work permit"

The Ontario Advisory Council on Multiculturalism and Citizenship recommends to the government of Ontario

THAT it urge the Federal Minister of Employment and Immigration to ensure implementation of the Task Force recommendation as soon as possible.

The Immigration and Refugees Committee held six meetings during the year.

Joana Kuras, Chairman

Note:
The Council has obtained a Government response to the Committee's December 5, 1981 recommendation. A copy of the response is available at the Council office.

INTERGOVERNMENTAL AFFAIRS COMMITTEE

CHAIRMEN
Prof. Bohdan Bociurkiw
(Jan. 1, 1980-March 30, 1981)
Prof. Jan Stryland
(March 31, 1981-Dec. 31, 1981)

MEMBERS
Mr. Andriy Bandera
Mr. Talis Kronbergs
Mr. Paul Tokiwa
Dr. George Nagy
Mr. Said Zafar

Areas of Concern and Activities

The Intergovernmental Affairs Committee is concerned with international and inter-provincial cultural relations, liaison with municipal multicultural agencies and programmes, liaison with other provincial advisory councils and the Federal Consultative Council on Multiculturalism, issues and concerns under federal jurisdiction, External Affairs, Secretary of State and Manpower and Immigration.

In total, six committee meetings were held during the year. The main interest of the committee was in the area of the Canadian Constitution. Developments were taking place rapidly, with many ups and downs both in expectations and in modifications. A meeting with Mr. H. Allen Leal, senior advisor to Premier William Davis in these matters, was particularly informative and successful. Although the final version was not to everybody's satisfaction, the Intergovernmental Affairs Committee was pleased with the outcome and proud of the role played by the Ontario Government.

Some time was spent on a survey of multicultural legislation in other provinces, an exercise which did not provide much, either in the way of information or guidance, to the committee.

Discussions on property tax exemption for institutions devoted to the preservation of multicultural heritage resulted in the formation of a Task Force. To date no report has been tabled.

Plans to study the extent of the involvement of Ontario municipalities in multicultural programmes or activities were shelved because sufficient funds under the Experience 81 programme were not allotted.

Members of the Intergovernmental Affairs Committee agreed that closer liaison of this Council with other similar bodies within Ontario and across Canada should be actively pursued.

At the full Council Meeting held on December 5, 1981, the following recommendation from the Intergovernmental Affairs Committee was approved for submission to the Government of Ontario.

The Ontario Advisory Council on Multiculturalism and Citizenship wishes –
To express its sincere appreciation for the role played by Premier Davis in the difficult process of reaching an agreement on the Canadian Constitution.

The Intergovernmental Affairs Committee held six meetings during the year.

Professor Jan Stryland,
Chairman

Note:
The Council has obtained a response to the Committee's December 5, 1981 recommendation. A copy of the response is available at the Council office.

MEDIA AND COMMUNICATIONS COMMITTEE

CHAIRMAN
Rev. Benito Framarin

MEMBERS
Mr. Richard Cumbo
Mrs. Miroslawa Gawalewicz
Mr. Julius Hayman
Mr. Vladimir Mauko
Mr. Bennett Solway
Ms. Madeline Ziniak

Areas of Concern and Activities

The Media and Communications Committee is concerned with public exposure and publicity through the Government Information communication program, Council publications, government multilingual translation and interpreting services, the Ontario Education Communications Authority multicultural productions, TV Ontario programmes, monitoring of media bias and the stereotyping of minorities in print or in the electronic medium, ethnic press.

The Media and Communications Committee, at the beginning of 1981, set before itself certain goals. Now, a year later, we have tried to assess our successes and failures. In some areas we have, we believe, achieved positive results. "Multiviews" is a reality – two issues have been published and a third is in process, reaching an important segment of the community, politicians, community leaders, ethnocultural centres, a total distribution of some 12,000. We conducted a Media Day, which brought together leading figures from the media and an interesting exchange of views. Members of the Committee have appeared on television, as representatives of the Council and in their personal capacities. We have met with the ethnic press, which plays a vital role in the ethnic communities, with a view to helping them meet the truly massive problems which they face. Members of the Committee have represented Council at various functions, including an Appreciation Night, sponsored by Rogers Cable, reflecting Roger's understanding of our Council's effective role in the "Multiviews" program.

One of the notable achievements of the Media Committee, in which many members of Council shared, was a series of television programs on Rogers Cable. These programs covered the entire range of Council activities and Council goals. The series consisted of nine half-hour segments. They have been televised repeatedly, not only in Toronto, but throughout the province. Madeline Ziniak, the producer of the programs, a member of the council and of the committee, must be singled out for her unreserved commitment to their excellence. We must regard this series as one of the most significant of our efforts during the past year.

During the Media Committee's final meeting of the year, we considered recommendations to our successors. We believe that the impact on the multicultural element in newspapers of the Kent Report may be a significant one. While reams have been written – and will continue to be written – on the implications of the Kent Report, there has been very little consideration of its effect on ethnocultural groups. An intensive analysis of the Report should give us some indication of what we, as an Advisory Council on Multiculturalism and Citizenship, may expect. Some years ago, the Council conducted an examination of the press, both the metropolitan and smaller community press, in an effort to determine its attitude towards multiculturalism and to probe the manifestations of racism, etc. It is, we believe, time for another such inquiry. It has been some time, too, since we met with the editors of the English language general press and the person-

alities at the head of our television industry and we hope this year to resume the very warm relationship we developed with them. We also hope to cement our relationship with the ethnic press and perhaps arrange for a Council visit to some of the major ethnic publications, so that we may become better acquainted with their problems.

The success of the Rogers Cable television series produced this year suggests that we may be able to continue the process. Those of us who saw the C.B.C. television production of "The Golden Mountain" must have been deeply moved by the story it presented of the struggles, the sacrifices, the trauma, which the Chinese community has faced in its fight for recognition and acceptance. To a greater or lesser degree, all ethnocultural communities have shared in this process. The Media and Communications Committee has discussed a second series of television programs – done on a more modest scale than "The Golden Mountain" which might bring out the story of the immigration of other groups.

1983 will mark the tenth annivesary of the formation of the Ontario Advisory Council on Multiculturalism and Citizenship. The committee believes that this would provide an opportune time to bring to public notice an important, but greatly neglected, area of Ontario life. The observance of our 10th Anniversary might be an occasion, in conjunction with the *Ministry of Culture and Recreation*, to arrange for lecture series, films and travelling exhibits which might penetrate every area in the province and involve hundreds of thousands of Ontario residents, of every ethnocultural derivation, in the important contribution which has been and is being made by people of other than British or French origin.

Media Forum, left to right:
Dr. Jim Parr, Chairman, Ontario Educational Communications Authority, Pat Douey, Vice-President of Programming, Rogers Cable TV, Johnny Lombardi, President, CHIN Radio, Madeline Ziniak, member of Media and Communications Committee, Rev. Benito Framarin, Chairman of Media and Communications Committee.

Rev. Benito Framarin, Chairman

SOCIAL DEVELOPMENT COMMITTEE

CHAIRMAN
Mr. Rick Ayoub

MEMBERS
Mr. Chris Antoniou
Mrs. Ana Maria Brazeau
Mr. Ernie Checkeris
Ms. Maria DePasquale
Mrs. Margaret Hudak
Mr. Roger Obonsawin
Mrs. Tine Stewart
Mr. Ignacio Tiqui

Areas of Concern and Activities

The Social Development Committee is concerned with women and senior citizens as members of cultural minorities at various stages of their social integration in the larger community of Ontario citizens; issues affecting youth; assistance to native communities; community agencies providing social assistance to their members; religious abuse; day care, nurseries and rehabilitation centres; veteran and service clubs; delinquency; crime; family courts; family counselling.

The past year for the Social Development Committee was active and rewarding.

At the beginning of 1981, the committee worked on the responses by the Provincial Government to our recommendations. We were gratified that a great many of our recommendations had been adopted by the government.

The Committee looked at Child Abuse, concluding some of the work left from the previous year.

Senior Citizens were next on the calendar. Two meetings of the Committee were devoted to this topic, with conclusions being submitted at the June Council meeting.

The Committee devoted a considerable amount of time to a review of the funding policies on operational support to community-based ethnocultural social agencies. We also reviewed the government responses to the recommendation to the Task Force on Immigrant Women. As a result, the Committee realized that there is a great need for a detailed look into the provisions and a co-ordination of social services to the ethnic communities. A recommendation to appoint a Task Force was made at the December, 1981 Council meeting.

The Committee made several observations on the format of the Council Meetings during 1981.

At the full Council Meeting held on December 5, 1981, the following recommendation from the Social Development Committee was approved.

The Social Development Committee during its examination of the Government of Ontario's responses to the recommendations of the Joint Task Force Report on Immigrant Women realize that there is a need for a detailed look into the provision and co-ordination of social services to the ethnic communities.

The Ontario Advisory Council on Multiculturalism and Citizenship recommends
THAT a task force be appointed by the Council to be composed of not more than four members.

The Social Development Committee held six meetings during the year.

Rick Ayoub, Chairman

RAPPORT ANNUEL

LE CONSEIL CONSULTATIF DES RELATIONS CIVIQUES ET MULTICULTURELLES DE L'ONTARIO

Ontario
Ministère des Affaires civiques et culturelles

1981

Ontario

Advisory Council on Multiculturalism and Citizenship

Conseil consultatif des relations civiques et multiculturelles

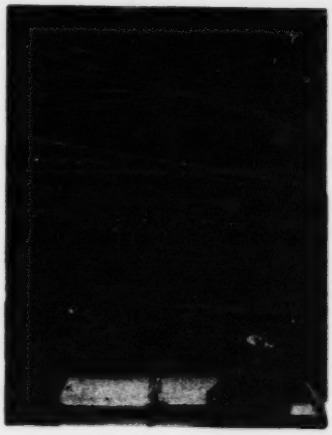
10th Floor
1200 Bay Street
Toronto, Ontario
M7A 2R9
(416) 965-6889

10e étage
1200, rue Bay
Toronto Ontario
M7A 2R9
(416) 965-6889

L'honorable Bruce McCaffrey
Ministre des Affaires civiques et culturelles

Monsieur le ministre,

C'est avec grand plaisir que nous vous présentons le septième rapport annuel du Conseil consultatif des relations civiques et multiculturelles de l'Ontario pour l'année 1981.



Mavis Burke
Présidente

COMITÉ EXÉCUTIF

***M. Yuri Shymko**
Président, Conseil consultatif des relations civiques et multiculturelles de l'Ontario (de novembre 1979 à mars 1981)

M^me^ Janly Pang
Vice-présidente, Conseil consultatif des relations civiques et multiculturelles de l'Ontario

M. Ernie Checkeris
Ancien président, Conseil consultatif des relations civiques et multiculturelles de l'Ontario (de septembre 1973 à février 1976)

M. Rick Ayoub
Président, Comité sur le développement social

Professeur Bohdan Bociurkiw
Président, Comité sur les affaires intergouvernementales

M. Klaus Bongart
Relations interprovinciales

Monseigneur Arthur Brown
Relations interconfessionnelles

M. George Burski
Relations avec le Conseil des arts de l'Ontario et le Conseil des arts folkloriques de l'Ontario

M. Bernard Chandler
Président, Comité sur l'éducation

Révérend Benito Framarin
Président, Comité sur les médias et les communications

M^me^ Jean Gammage
Présidente, Comité sur les droits de la personne et les pratiques diffamatoires

M. Julius Hayman
Relations avec l'office de la télévision éducative de l'Ontario

M^lle^ Joana Kuras
Présidente, Comité sur les immigrés et les réfugiés

Professeur Keith McLeod
Président, Comité sur les affaires culturelles

Professeur Jan Stryland
Président, Comité sur les affaires intergouvernementales

M. Andriy Bandera
Membre

M. Talis Kronbergs
Membre

M^me^ Tine Stewart
Membre

Docteur George Woo
Membre

M. Said Zafar
Membre

***M^me^ Mavis Burke**
Présidente, Conseil consultatif des relations civiques et multiculturelles de l'Ontario (depuis décembre 1981)

MEMBRES DU CONSEIL CONSULTATIF 1981

M. Yuri Shymko
Toronto
Président
(de novembre 1979 au 20 mars 1981)

Mme Mavis E. Burke
Toronto
Présidente
(depuis le 3 décembre 1981)

Mme Janly Pang
Vice-présidente
Toronto

M. Sultan Akhtar
Ottawa

M. Chris Antoniou
Thornhill

M. Richard Ayoub
Nepean

M. Andriy Bandera
Toronto

Mlle Gertie Beaucage
Sudbury

M. Kujtim Bequiri
Mississauga

M. Albert Bernadine
Toronto

Professeur Bohdan R. Bociurkiw
Ottawa

M. Klaus Bongart
Waterloo

Mme Ana Maria Brazeau
Cambridge

Monseigneur Arthur Brown
Aurora

M. George Burski
Mississauga

M. S. Bernard Chandler
Toronto

M. Ernie Checkeris
Sudbury

M. George Corn
Etobicoke

M. George L. Cortes
Waterloo

Mlle Rita Cox
Toronto

M. Richard Cumbo
Toronto

Mme Maria DePasquale
Toronto

M. Ernesto Feu
Toronto

Révérend Benito Framarin
Toronto

Mme Jean Gammage
Toronto

Mme Miroslawa Gawalewicz
Ottawa

M. Julius Hayman
Toronto

M. Rudolf Helling
Windsor

Mme Margaret I. Hudak
Welland

Mme Betty Isserstedt
Toronto

Mme Tellervo Kahara
Thunder Bay

M. Talis E. Kronbergs
Willowdale

Mlle Joana Kuras
Hamilton

Mlle Inara Leimanis
Toronto

M. Laas Leivat
Toronto

M. Vahe Mardirosian
Thornhill

M. Vladimir Mauko
Toronto

Professeur Keith McLeod
Toronto

M. Mirko J. Mehes
Sudbury

Mme Margareta Milne
Thunder Bay

M. John Miloyevich
Windsor

M. George Nagy
Don Mills

Mme Hellene Notte
Sarnia

M. Roger Obonsawin
Toronto

M. Robert J. M. Potvin
Willowdale

M. Mohammad S. Qaadri
Willowdale

Mme Rosana Shortreed
Kitchener

M. Jarnail Singh
Willowdale

M. Bennett Sloway
Toronto

Mme Tine Stewart
Toronto

Professeur Jan Stryland
Richmond Hill

M. Ignacio V. Tiqui
Downsview

M. Paul Tokiwa
Hamilton

Docteur T. Y. Whang
Toronto

Docteur George Woo
Don Mills

M. Said S. Zafar
Mississauga

Mlle Madeline Ziniak
Toronto

Révérend John Zivku
Timmins

Personnel

Astrid D'Souza, agent administratif
Orest Kowalsky, agent des relations publiques
Phyllis Rowe, secrétaire
Mary Watts, secrétaire

Bureau du conseil :
10e étage
1200, rue Bay
Bureau 1015
Toronto (Ontario)
M7A 2R9
(416) 965-6889

REMARQUES DE LA PRÉSIDENTE

L'année 1981 s'est avérée une période d'épreuve pour le Conseil consultatif des relations civiques et multiculturelles. En mars 1981, son président, M. Yuri Shymko, a été élu à l'Assemblée législative de l'Ontario pour la circonscription de High Park-Swansea. Les membres du Conseil l'ont félicité de son succès et ont exprimé leur certitude que sa contribution au nouveau poste qu'il allait occuper serait sans aucun doute appréciable.

La période intérimaire en attendant la nomination d'un nouveau président a donné aux membres du Conseil l'occasion de prouver leur attachement au concept du Conseil consultatif et leur désir de voir se réaliser son mandat. La vice-présidente, M^me^ Janly Pang a rempli les fonctions de présidente par intérim et le Conseil la remercie d'avoir assumé cette responsabilité supplémentaire.

Un examen des activités du Conseil au cours de l'année passée montre que son fonctionnement a continué pendant la période difficile. Grâce aux structures établies sous la présidence de M. Shymko, le personnel compétent du Conseil a pu travailler efficacement avec la vice-présidente, les membres du comité exécutif et les présidents des différents comités pour réaliser les nombreuses activités prévues pour l'année.

Un certain nombre de rapports et de recommandations sur des questions importantes ont été soumis au gouvernement au nom du Conseil. Le groupe d'étude sur la politique autochtone et l'égalité des chances a soumis des rapports et nous félicitons et remercions les membres qui ont entrepris ces études à titre bénévole pour le Conseil d'avoir consacré de nombreuses heures à ces projets importants.

Les comités du Conseil ont été extrêmement actifs l'année dernière. Les tribunes publiques tenues par un certain nombre de comités ont permis de dégager des questions spécifiques et donné au Conseil lui-même une meilleure idée des réalités. Il y a eu, entre autres, les présentations du comité sur les médias et les communications avec la participation des représentants de la presse ethnique et la "consultation des jeunes" venant de toute la province organisée par le comité sur les affaires culturelles.

Le point culminant de l'année civile 1981 a été la journée d'accueil organisée par le Conseil en décembre dans la salle St. Lawrence. Les membres du Conseil ont accueilli plus de 200 membres des communautés ethnoculturelles et ont profité de cette occasion pour faire connaître à leurs visiteurs les membres et le rôle du Conseil.

Les activités du Conseil consultatif pendant la période intérimaire ont été quelque peu limitées en raison de considérations budgétaires. En conséquence, on a donné la priorité aux questions et aux événements ayant un caractère général plutôt que de s'en tenir au niveau régional.

Depuis ma nomination à la présidence du Conseil consultatif, en décembre 1981, j'ai eu l'occasion d'examiner les travaux effectués par le Conseil l'année précédente. Je suis en mesure d'affirmer la vigueur de l'attachement des membres au Conseil et leur dévouement à la cause du multiculturalisme qui leur ont permis de concrétiser l'essentiel du programme prévu pour 1981 sans l'aide ni les conseils d'un président à plein temps.

Au nom de tous les membres du Conseil, j'aimerais exprimer la reconnaissance qu'ils ont envers les membres du gouvernement et de la communauté qui les ont aidé de différentes manières et leur ont ainsi permis de conserver l'élan qu'avait pris le Conseil.

L'année dernière a été une période de défi et d'interrogation sur l'avenir du Conseil consultatif. À mon avis, la valeur du Conseil a également été démontrée. Constitué de membres venant de différentes communautés ethnoculturelles, professions et régions de la province, le Conseil a pu arriver à un consensus sur les questions politiques ayant de l'importance pour de nombreuses communautés culturelles. C'est certainement l'une des qualités essentielles à l'existence d'une société multiculturelle.

HISTORIQUE ET MANDAT DU CONSEIL

Le Conseil consultatif des relations civiques et multiculturelles de l'Ontario a été créé en 1973. Il a pris son nom actuel en 1979, année où son mandat a été élargi pour s'étendre aux relations culturelles qui touchent aux droits et aux devoirs de tous les Canadiens.

Le Conseil est un organisme consultatif dont les membres sont nommés par arrêté en conseil et sont chargés de conseiller le gouvernement de l'Ontario sur toutes les questions relatives au multiculturalisme et aux relations civiques affectant tous les résidents de l'Ontario. C'est le ministre des Affaires culturelles et des Loisirs (maintenant des Affaires civiques et culturelles) qui présente les recommandations du Conseil au gouvernement.

En plus de soumettre des recommandations, le Conseil tient des réunions, fait des enquêtes, établit des rapports, invite des conférenciers, organise des forums et des consultations régionales.

Le Conseil a un président à plein temps et jusqu'à 60 membres choisis dans toute la province et représentant un large éventail de cultures et de professions.

Le Conseil a comme objectifs :

- de conserver le patrimoine linguistique, culturel et religieux de tous les Ontariens.
- de faire partager cette richesse et cette diversité culturelle à l'ensemble de la communauté.
- d'inciter la communauté à accepter les cultures présentes dans son entourage.
- de combattre toute expression de haine, de racisme et de préjugés.
- de promouvoir, parmi les Canadiens, des relations civiques propres à assurer à tous les citoyens une chance égale de conserver leur culture et de s'épanouir pleinement.

Le Conseil accomplit sa tâche grâce à son comité exécutif et à ses sept sous-comités qui s'intéressent à une vaste gamme de questions et de préoccupations.

Réunion informelle des membres du Conseil, de gauche à droite: M. Klaus Bongart, le professeur Keith McLeod, Maggie Milne et Rick Ayoub.

Voici la liste des sous-comités :

- Comité sur les affaires culturelles
- Comité sur l'éducation
- Comité sur les droits de la personne et les pratiques diffamatoires
- Comité sur les immigrés et les réfugiés
- Comité sur les affaires intergouvernementales
- Comité sur les médias et les communications
- Comité sur le développement social

RÉUNION PLÉNIÈRE DU 23 MAI 1981

À la réunion du Conseil consultatif du 23 mai 1981, Janly Pang, vice-présidente du Conseil a fait remarquer aux membres du Conseil qu'ultérieurement à la dernière réunion plénière du Conseil consultatif de l'année civile 1980, qui a eu lieu le 29 novembre, un changement a été apporté à la structure du Conseil. Le nombre de ses comités a en effet été réduit à sept. Le mandat de l'ancien comité sur les relations civiques a été confié au comité sur les affaires intergouvernementales et ceux des anciens comités sur les relations interculturelles et sur le développement culturel, au nouveau comité sur les affaires culturelles.

Plusieurs comités ont présenté leurs travaux dans des rapports comme celui de Rick Ayoub, président du comité du développement social sur l'intention de son comité d'enquêter sur les services sociaux offerts aux communautés multiculturelles. Joana Kuras, vice-présidente du comité sur les immigrés et les réfugiés a présenté un rapport indiquant que son comité faisait une enquête dans le domaine de la double citoyenneté. M. Klaus Bongart, vice-président du comité sur les droits de la personne et les pratiques diffamatoires a déclaré que son comité avait entrepris la révision du bill 7, un projet de loi visant à réviser et à étendre la protection des droits de la personne en Ontario. Un exposé sommaire a été rédigé à la suite de l'aperçu que la présidente du comité, Jean Gammage, a présenté au comité permanent du développement des ressources de l'Assemblée législative.

Les présidents de trois groupes d'étude ont présenté des rapports provisoires aux membres du Conseil. Il s'agit de MM. Ernie Checkeris, du groupe d'étude sur la politique relative aux autochtones; Julius Hayman, du groupe d'étude sur les médias et la radiotélévision et du docteur George Woo, du groupe d'étude sur l'égalité des chances.

La séance plénière s'est terminée par un déjeuner où le docteur Robert Elgie, ministre du Travail a été le principal orateur. Pendant son allocution, le docteur Elgie a confirmé son adhésion au principe du multiculturalisme. Il a retracé l'historique de la politique et de la législation ontarienne en matière de droits de la personne pour culminer avec la proposition du nouveau Code des droits de la personne que le ministre du Travail a présenté à l'Assemblée législative. Étaient invités au déjeuner Don Vinge, président de l'Alberta Cultural Heritage Council, qui a présenté les salutations officielles de son conseil; George Podrebarac, sous-ministre adjoint de l'Éducation, Yuri Shymko, député de High Park-Swansea et président sortant du Comité consultatif et M. George Bancroft, directeur général de la division des relations civiques et multiculturelles du ministère des Affaires civiques et culturelles.

Le déjeuner a été suivi d'une tribune publique sur le thème de l'Éducation. À cette séance, coordonnée par le comité sur l'éducation, ont assisté trente-cinq personnes représentant un bon échantillon de personnes s'occupant d'activités relatives à l'enseignement multiculturel.

George Podrebarac, sous-ministre adjoint de l'Éducation chargé des programmes d'enseignement a pris la parole au sujet du "multiculturalisme dans les écoles de l'Ontario". Ron J. Cornfield, agent d'éducation de la Direction de l'enseignement élémentaire du ministère de l'Éducation a parlé de l'enseignement du français langue seconde, spécialement au palier élémentaire et comprenant des programmes d'immersion. Francine Morissette, agent d'éducation de la Direction de l'enseignement élémentaire du ministère de l'Éducation a parlé de l'enseignement de l'anglais aux élèves de langue française.

MM. Ahmed Ijaz et Don Weir de Grey Owl School à Scarborough ont conclu la tribune publique avec une présentation audio-visuelle audacieuse intitulée "Can Racial Attitudes be Changed".

RÉUNION PLÉNIÈRE DU 26 SEPTEMBRE 1981

Pendant la réunion plénière du Conseil consultatif, les présidents de deux groupes d'étude ont présenté des rapports provisoires. M. Ernie Checkeris, président du groupe d'étude sur la politique relative aux autochtones a soumis un projet de rapport à l'examen et à l'approbation du Conseil et le docteur George Woo, président du groupe d'étude sur l'égalité des chances a présenté un autre rapport. Les présidents des sept comités du Conseil ont présenté des rapports sur les travaux de leurs comités respectifs.

La séance plénière s'est terminée par une tribune sur l'Immigration. Le comité sur les immigrés et les réfugiés a coordonné la séance. Elle était essentiellement destinée à donner aux membres du Conseil l'occasion de s'informer et elle a consisté en discussions, les principaux orateurs étant des experts au niveau opérationnel sur l'immigration et l'intégration. Parmi ces orateurs se trouvaient Joana Kuras, avocat et présidente du comité sur les immigrés et les réfugiés qui a présenté une introduction et un historique de la législation canadienne relative à l'immigration et Terry Delaney, conseiller en chef du bureau régional ontarien d'Emploi et Immigration Canada, Edith Rigby, coordonnatrice de la Direction des services aux nouveaux ontariens du ministère des Affaires civiques et culturelles qui a parlé des responsabilités fédérales et provinciales relativement à l'immigration, et Carter C. Hoppe, avocat et membre du groupe d'étude sur les méthodes et les procédures des services d'immigration qui a insisté sur l'importance des travaux du groupe d'étude. Judith Ramirez, membre du comité pour l'amélioration du statut des travaux ménagers a parlé des immigrantes. Une fois les présentations des principaux orateurs terminées, une séance de discussions a eu lieu entre les membres du Conseil et les orateurs.

Réunion informelle des membres du Conseil, de gauche à droite: Ignacio Tiqui, Miroslawa Gawalewicz, Richard Cumbo, Madeline Ziniak, le Rév. John Zivku, Margaret Hudak.

RÉUNION PLÉNIÈRE DU 5 DÉCEMBRE 1981

Le Conseil consultatif a tenu sa dernière réunion de l'année le 5 décembre 1981. À l'occasion de cette réunion, M^me^ Mavis Burke qui vient d'être nommée présidente du Conseil consultatif a été présentée aux membres qui lui ont fait une réception chaleureuse.

Dans l'allocution qu'elle a adressée au Conseil, M^me^ Burke a spécialement remercié Janly Pang, vice-présidente du Conseil consultatif, d'avoir, par ses efforts, permis au Conseil de poursuivre ses travaux sans interruption. M^me^ Burke a également remercié chaque membre du Conseil ainsi que le personnel de l'intérêt qu'ils ont montré dans la continuation du programme du Conseil pendant l'intérim précédant sa nomination à la présidence du Conseil consultatif.

Pendant la séance plénière, le Conseil consultatif a adopté les résolutions suivantes proposées par le comité sur les affaires intergouvernementales.

''Le Conseil consultatif des relations civiques et multiculturelles de l'Ontario tient à exprimer sa reconnaissance au premier ministre William Davis pour le rôle qu'il a joué dans la tâche ardue de parvenir à une entente sur la constitution canadienne.''

Une tribune sur le multiculturalisme et les médias a été tenue après la séance plénière. Il y a été question de la relation existant entre les médias (presse et électronique) et les communautés ethnoculturelles de la province. Quatre domaines ont fait l'objet de discussions pendant la tribune, à savoir :

1. La radio
2. La presse – les journaux métropolitains
   Les journaux des petites villes
   La presse hebdomadaire
3. La télévision
4. La presse ethnique, l'anglais et les langues étrangères.

À la fin de chaque discussion, l'assistance a pu poser des questions et faire des commentaires.

Mohammad Qaadri, rédacteur en chef d'Islam Canada a présidé la session sur la radio. Arthur Cole, ancien directeur des affaires communautaires, station de radio CFRB, a dirigé la discussion et les participants aux débats étaient Margaret Norquay, directrice, Open College CJRT-FM; Carl Redhead, gérant de la station de radio CHIN et CHIN-FM et Peter McGarvey, commentateur de la radio à CKEY.

La séance sur la presse a été présidée par Richard Cumbo, journaliste indépendant et membre du Conseil. Sol Littman, rédacteur en chef des affaires communautaires, CBC-TV Newshour, a dirigé les discussions. Les participants aux débats étaient Alex Beer, rédacteur en chef du Hamilton Spectator; David Wenger, président du journal Mount Forrest Confederate; Madeline Ziniak, réalisatrice à Rogers Cable 10 Television et membre du Conseil.

Madeline Ziniak a présidé la séance sur la télévision et Dan Iannuzzi, président de Multilingual Television (Toronto) Limited a dirigé les débats. Ont participé aux débats Pat Douey vice-présidente de la programmation à Rogers Cable Television; Johnny Lombardi, président de CHIN Radio et réalisateur en chef à la programmation de CHIN Global T.V. et M. Jim Parr, président de l'office de la télévision éducative de l'Ontario.

La dernière séance de la tribune portait sur les médias ethniques. Vladimir Mauko, président de l'Association de la presse ethnique de l'Ontario siégeait à la présidence. M. Joseph Kirshbaum, président de la fédération canadienne de la presse ethnique a dirigé les discussions. Al Hamilton, éditeur de Contrast Publications, Ostap Sokolsky, président du club canadien des journalistes ethniques et Mohammad Qaadri, rédacteur en chef d'Islam Canada ont participé aux débats.

La tribune sur les médias et les communications a été organisée par le comité sur les médias et les communications du Conseil consultatif.

SÉRIE TÉLÉVISÉE

Le comité sur les médias et les communications du Conseil consultatif a lancé une série de neuf émissions télévisées intitulées "Multiviews". Madeline Ziniak, membre du comité sur les médias et les communications a été chargée de la réalisation. Rogers Cable Television a enregistré toutes les émissions sur ruban magnétique et les a projetées. Chaque émission dure une demi-heure.

L'émission nº 1 consistait en une introduction décrivant les objectifs visés par le Conseil consultatif des affaires civiques et multiculturelles de l'Ontario.

L'émission nº 2, "What is Canadian Culture" traitait de la nature de la culture canadienne et soulignait les différences existant entre les orientations culturelles des États-Unis et celles du Canada.

L'émission nº 3, "Media and Communications" examinait l'insuffisance des principaux médias à grande circulation quand il s'agit de couvrir et de décrire les "problèmes sociaux des groupes ethniques". Cette émission traitait aussi des médias électroniques et des fonctions qu'ils ont dans l'ensemble de la communauté.

L'émission nº 4 "Education" traitait de l'organisation des services relatifs à une troisième langue dans les écoles et les bibliothèques.

L'émission nº 5, "Racism in Toronto" explorait la nature du racisme à Toronto et la relation existant entre les manifestations de haine raciale et le libre exercice des droits individuels de la personne.

L'émission nº 6, "Language" étudiait le patrimoine linguistique dans les écoles et dans les rues de Toronto, les conséquences de l'assimilation des enfants d'origines ethniques sur la préservation des langues de leurs ancêtres et les programmes d'enseignement des langues d'origine.

L'émission nº 7, "Focus on the Status of Women" examinait l'évolution des occasions qui s'offrent aux immigrantes résidant dans une ville.

L'émission nº 8 traitait des politiques récentes en matière d'immigration et de leurs effets sur les immigrantes.

L'émission nº 9 traitait de l'avenir du multiculturalisme.

Cette série d'émission s'est avérée si populaire chez les spectateurs que Rogers Cable Television l'a projetée au complet plusieurs fois.

On peut se procurer les cassettes de cette série au centre de ressources du ministère des Affaires civiques et culturelles situé au :

77 ouest, rue Bloor
9e étage
Toronto (Ontario)

PUBLICATIONS

Le bulletin d'information trimestriel du Conseil, MULTIVIEWS, a continué à être tiré à 12 000 exemplaires et distribué aux bibliothèques, aux centres multiculturels, aux organismes ethnoculturels, aux membres de l'Assemblée législative provinciale, aux ministères et aux organismes provinciaux, aux forces de l'ordre et à différents groupes et particuliers intéressés.

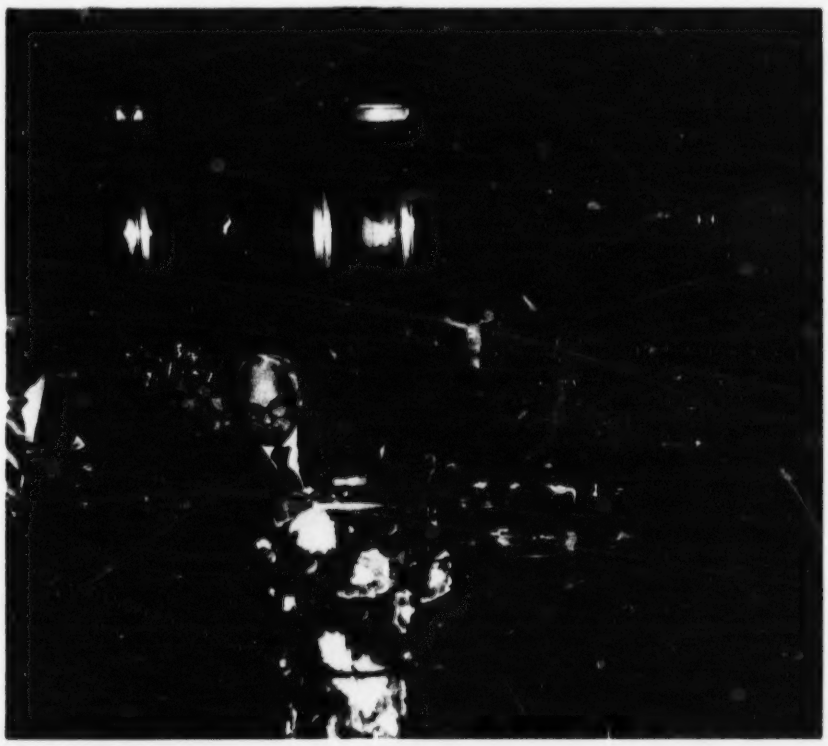
"Multiviews" donne des informations sur les travaux du Conseil consultatif et les buts qu'il vise ainsi que sur les politiques et les programmes se rapportant au multiculturalisme et aux affaires civiques.

JOURNÉE D'ACCUEIL DU CONSEIL CONSULTATIF

Le 5 décembre 1981, le Conseil consultatif a tenu une journée d'accueil à laquelle plus de quatre cent personnes ont assisté. Elle a eu lieu dans la salle St. Lawrence de l'édifice Macdonald à Queen's Park. Il s'agit de la première journée d'accueil du Conseil tenue ainsi.

M[me] Susan Fish, député, a prononcé quelques paroles de bienvenue de la part du gouvernement de l'Ontario et félicité le Conseil et ses membres du dévouement dont ils font preuve dans l'accomplissement des importants travaux du Conseil consultatif.

La journée a permis aux nombreux membres des communautés ethnoculturelles de la province de se rencontrer et de se familiariser davantage avec les travaux et les objectifs du Conseil consultatif.



Le Malta Band Club donne un concert à la journée d'accueil

Invités et membres du Conseil à la réception de la journée d'accueil.

COMITÉ SUR LES AFFAIRES CULTURELLES

PRÉSIDENT
Professeur Keith McLeod

MEMBRES
M. Kujtim Bequiri
Monseigneur Arthur Brown
M. George Burski
M. Mirko Mehes
M^me^ Maggie Milne
M^me^ Rosana Shortreed
Docteur T. Y. Whang
Docteur George Woo

Domaines d'intérêt et champs d'activité

Le comité s'occupe de promouvoir le concept de communauté "culturelle" des minorités ethniques; le patrimoine culturel et la conservation de la langue; l'exemption de l'impôt foncier pour les centres culturels; le financement des opérations et des immobilisations; l'octroi direct de subventions du Conseil des arts de l'Ontario aux groupes artistiques minoritaires; le soutien de l'enseignement d'une troisième langue dans les écoles dirigées par la communauté; l'examen des subventions accordées aux arts d'interprétation par les Conseils des arts de l'Ontario et du Canada; les relations avec les centres culturels de l'Ontario et la collaboration avec la Direction des services régionaux du ministère des Affaires civiques et culturelles, et l'accès des groupes minoritaires aux conseils des arts régionaux.

Lors de sa première réunion, le comité sur les affaires culturelles a fixé un programme pour l'année couvrant la décoration des édifices du gouvernement et les expositions itinérantes, les collèges communautaires, les distinctions accordées par le gouvernement de l'Ontario aux citoyens et le travail des bureaux régionaux du ministère des Affaires culturelles et des Loisirs se rapportent entre autres au financement et à l'aide accordés, ainsi que la participation de la jeunesse. Lors de réunions ultérieures, le comité a organisé des consultations sur ces domaines et reçu des communications.

Décoration des édifices du gouvernement : Le comité a appris que près de 0,5 pour cent des frais de construction sont affectés à la décoration. Il semblerait qu'approximativement 90% de ces fonds vont aux beaux arts et à peu près 10% aux arts folkloriques. Le comité a discuté des avantages que pourraient présenter des expositions itinérantes d'art ethnoculturel dans les bibliothèques et les galeries.

Collèges communautaires : Le comité a décidé de commencer une étude des collèges communautaires pour déterminer quelles sont leurs activités se rapportant au multiculturalisme comme les cours, la coopération entre groupes, les conférences, l'enseignement des langues. On reçoit actuellement les questionnaires remplis qui vont être prochainement étudiés.

Médaille du mérite civique de l'Ontario : Le comité s'est entretenu avec M^lle^ Helen Bourke, responsable de l'administration des distinctions accordées aux citoyens "ordinaires" qui travaillent bénévolement (sans rémunération) pour le bénéfice de la communauté. Depuis 1973, un maximum de douze personnes reçoivent cette médaille chaque année. Le comité a été heureux de constater qu'un effort particulier avait été fait pour récompenser le mérite de personnes venant des différents groupes de l'Ontario. À cet égard, des demandes de nominations émanant de groupes ethnoculturels ont été soumises et il semble que cette pratique continuera.

Bureaux régionaux et ministère des Affaires culturelles et des Loisirs : Le comité sur les affaires culturelles a rencontré des représentants de deux bureaux régionaux et a discuté avec eux des programmes, du travail régional, des possibilités de rayonnement culturel, du financement et de la continuation de l'appui offert. Les nouveaux modes d'intégration des immigrants créent un besoin de services supplémentaires dans certaines communautés. Il s'agit là d'un problème parmi une multitude d'autres que le ministère des Affaires culturelles et des Loisirs cherche à résoudre. Les agents régionaux sont donc surtout soucieux de répondre aux demandes de la communauté. Dans certains bureaux régionaux on prend conscience de la nécessité de tenir compte de ceux qui ne sont pas en position d'exprimer leurs désirs aux bureaux régionaux.

Une des principales préoccupations du comité est de prendre des dispositions visant à poursuivre et à planifier le financement des centres multiculturels et ethnoculturels. Le comité a recommandé aux conseils exécutif et général d'établir un groupe d'étude et de le charger d'étudier le bien fondé et la faisabilité d'un projet d'amélioration des mécanismes de financement des centres et des programmes.

Plaques historiques : Une analyse des événements et des personnes célèbres commémorés sur les plaques historiques de la province a dévoilé un déséquilibre en ce qui concerne la répartition sur le plan ethnoculturel des groupes et des personnes commémorés. À la suite d'une rencontre avec un représentant de la section de la conservation et de la promotion du patrimoine historique, les membres du Comité ont estimé qu'il fallait élargir le programme d'érection des plaques afin de remédier au déséquilibre actuel allant parfois jusqu'à l'ignorance de certains groupes. Les plaques sont les témoins visibles et symboliques de l'oeuvre accomplie par tous au bénéfice de notre province et de notre société.

Consultation des jeunes : Le comité a organisé une journée de consultation avec la jeunesse pour les membres du Conseil consultatif. La rencontre a eu lieu le 23 janvier 1982. Le programme a comporté une présentation du centre animation jeunesse de Couchiching, une allocution de M. Rick Saliba, président des conseils des étudiants de l'Ontario et des consultations entre les divers comités du Conseil consultatif et des jeunes. Près de soixante étudiants venant de toutes les régions de la province ont présenté leurs points de vue sur les droits de la personne, les affaires culturelles, l'éducation, les services sociaux et les affaires communautaires aux membres du Conseil et leur ont fait part de leurs préoccupations. Au nombre des membres présents à cette occasion se trouvaient M. Reuben Baetz, qui s'est adressé aux étudiants et au Conseil pendant le déjeuner, M^me^ Frances Poleschuk du ministère de l'Éducation, M^me^ Susan Fish, député, M. George Bancroft et M^me^ Whipple Steinkraus du ministère des Affaires culturelles et des Loisirs. Étaient aussi présents, M^me^ Chris Tyndall du conseil de l'éducation de York, M. Larry Diachun, directeur adjoint de Newtonbrook Secondary School, M. V.W.E. Schweneke, du ministère de l'Éducation, coordonnateur du projet animation jeunesse.

Parmi les questions qui restent soulevées pour la prochaine année il y a le bicentenaire de la province, les travaux des centres multiculturels et le rapport de l'étude sur les collèges communautaires.

Lors de sa réunion plénière du 23 mai 1981, le Conseil a approuvé les recommandations suivantes du comité sur les affaires culturelles pour les soumettre ensuite au gouvernement de l'Ontario.

Que le Conseil consultatif des relations civiques et multiculturelles demande au gouvernement de l'Ontario de faire davantage connaître l'existence de la médaille du mérite civique de l'Ontario et que les membres du Conseil soient encouragés à nommer chaque année des personnes méritantes.

Que le ministère des Affaires culturelles et des Loisirs fasse connaître le répertoire des groupes ethniques de l'Ontario ainsi que les autres publications et documents de ce genre aux groupes communautaires.

En outre, les deux recommandations suivantes ont été adoptées:

Que le Conseil consultatif réserve l'après-midi de l'une des prochaines réunions pour le consacrer à une séance de présentations faites par des jeunes et

Que les membres du Conseil autorisent le comité sur les affaires culturelles de chercher et de retenir des représentants de la jeunesse pour cette présentation.

Le comité sur les affaires culturelles a tenu cinq réunions pendant l'année.

Professeur Keith McLeod,
président

Remarque :
Le Conseil a reçu la réponse du gouvernement à ses recommandations du 23 mai 1981. Le bureau du Conseil tient des exemplaires de cette réponse à la disposition du public.

COMITÉ SUR L'ÉDUCATION

PRÉSIDENT
M. S. Bernard Chandler

MEMBRES
M. Albert Bernadine
M^me^ Rita Cox
M^me^ Tellervo Kahara
M. Laas Leivat
M^me^ Helene Notte
M. Jarnail Singh
Révérend John Zivku

Domaines d'intérêt et champs d'activité

Le comité sur l'éducation s'occupe du problème de l'enseignement d'une troisième langue dans les écoles administrées par les communautés culturelles, de l'enseignement des langues d'origine, de la recherche théorique sur les minorités parlant une langue non officielle, des programmes offerts dans le cadre de l'éducation permanente, des collèges communautaires, de la formation en apprentissage, de la formation pédagogique, des manuels, bibliothèques et autres ressources, des relations avec les conseils scolaires et de l'examen des normes et des politiques en matière d'éducation.

Au nom du Conseil, le comité a rédigé des mémoires pour le projet d'enquête sur l'éducation au palier secondaire et pour le projet de révision du système des bibliothèques de l'Ontario, Section des services multiculturels dans les bibliothèques, effectué par le groupe d'étude numéro 10. Le comité a aussi proposé qu'un certain nombre de questions soient posées au comité d'étude de la politique culturelle fédérale.

Le comité a coordonné la séance de l'après-midi de la réunion du Conseil qui a eu lieu le 9 mai. Plusieurs conférenciers, experts dans le domaine de l'éducation, y ont pris la parole.

Le comité a soumis au Conseil un certain nombre de résolutions traitant de sujets comme le besoin d'enseignants de troisième langue qualifiés dans les écoles secondaires lorsqu'une langue y est enseignée pour la première fois, le lancement de programmes de langues d'origine dans les écoles secondaires, le statut des enseignants des langues d'origine à plein temps, l'enseignement des religions dans les écoles et les conférences sur l'enseignement des langues à l'intention des enseignants des langues d'origine, avec l'appui du ministère de l'Éducation.

Le comité a étudié le rapport sur les perspectives de l'éducation multiculturelle du comité sur l'éducation multiculturelle du Australian Ethnic Affairs Council. Il a proposé que l'établissement d'un centre d'information sur l'enseignement des langues soit examiné aux niveaux national et provincial, que tous les étudiants des facultés d'éducation ou des collèges des enseignants aient la possibilité de suivre des cours sur le multiculturalisme et que certains enseignants se spécialisent dans les études interculturelles.

Les membres du comité ont rempli les fonctions de moniteurs d'ateliers lors de la conférence nationale sur l'éducation multiculturelle de Winnipeg. Certains membres ont également assisté à la conférence sur les langues d'origine organisé par le conseil de l'éducation de Toronto et à la conférence de l'Organisation for Caribbean Initiatives.

Le comité estime qu'il doit approfondir la connaissance qu'il a de la formation donnée aux divers groupes professionnels responsables de la prestation de services aux divers éléments de notre société multiculturelle. Lors de sa réunion plénière du 23 mai 1981, le Conseil a approuvé les recommandations suivantes du comité sur l'éducation pour les soumettre ensuite au gouvernement de l'Ontario :

> ATTENDU QUE dans certaines écoles secondaires, l'enseignement des troisièmes langues est confié à des enseignants qui ne sont pas qualifiés pour les enseigner ou dont les connaissances sont limitées,

le Conseil consultatif des relations civiques et multiculturelles de l'Ontario recommande au gouvernement de l'Ontario et aux conseils scolaires de l'Ontario

> *De faire en sorte que ces langues ne soient enseignées que par des personnes qualifiées.*

Lors de sa réunion plénière du 26 septembre 1981, le Conseil a approuvé les recommandations suivantes du comité sur l'éducation pour les soumettre ensuite au gouvernement de l'Ontario :

> *ATTENDU QUE les enseignants ontariens des langues d'origine ont besoin de matériel pédagogique et étant donné qu'ils doivent continuellement perfectionner et produire ce matériel qu'ils en aient les capacités ou non, le comité recommande que*

Le ministère de l'Éducation fasse preuve de leadership en encourageant et en aidant les conseils de l'éducation et les facultés d'éducation de la province de l'Ontario à fournir une formation pour l'élaboration de matériel pédagogique destiné aux sections des langues d'origine. Ceci pourrait être réalisé grâce à des ateliers (comme par exemple cela s'est fait à Sudbury) ou par le biais de conférences où les experts de toute la province pourraient partager leurs connaissances avec les personnes présentes.

Lors de sa réunion plénière du 5 décembre 1981, le Conseil a approuvé les recommandations suivantes du comité sur l'éducation pour les soumettre ensuite au gouvernement de l'Ontario :

Le Conseil consultatif des relations civiques et multiculturelles de l'Ontario recommande au gouvernement de l'Ontario

Devant les suggestions faites par différents comités pour que l'enseignement universitaire donne une importance croissante aux domaines d'étude conduisant directement aux emplois professionnels, de veiller à ce que l'étude des sciences humaines, spécialement des langues et des cultures, ne souffre pas d'une réduction des fonds accordés.

Le Conseil consultatif des relations civiques et multiculturelles de l'Ontario recommande au gouvernement de l'Ontario

De faire une étude des différentes cultures constituant la mosaïque canadienne dans les écoles, étant bien entendu que certaines décisions concernant la sélection qui doit être faite au niveau local et à celui des écoles peut nécessiter des études spécialisées de certaines cultures en particulier. Une partie du matériel pédagogique devrait être incluse dans les cours d'histoire et de géographie. Et les principaux auteurs devraient être étudiés grâce à des traductions.

Le Conseil voudrait, en outre, réitérer les recommandations du rapport du comité d'enquête sur l'éducation au palier secondaire à savoir que les questions concernant la culture et les relations humaines soient incorporées dans un grand choix de cours ou de programmes; toutefois, le Conseil tient aussi à ce que l'on envisage d'incorporer de plus et plus ces sujets dans les programmes des maternelles et des premières années jusqu'à la huitième.

Le Conseil consultatif des relations civiques et multiculturelles de l'Ontario recommande au gouvernement de l'Ontario

D'envisager le rôle des nouvelles technologies, comme par exemple des ordinateurs, dans l'enseignement des langues d'origine sans oublier, toutefois, que dans certaines régions, les groupes sont trop petits pour avoir du matériel publié se rapportant à leurs langues et à leurs cultures.

Le Conseil consultatif des relations civiques et multiculturelles de l'Ontario recommande au gouvernement de l'Ontario

De donner à tous les étudiants des facultés d'éducation la possibilité de suivre des cours sur le multiculturalisme.

Le Conseil consultatif des relations civiques et multiculturelles de l'Ontario recommande au gouvernement de l'Ontario

De faire une étude pour savoir si un centre d'information sur l'enseignement des langues devrait être créé au niveau national ou provincial. Cet établissement pourrait servir de centre où seraient rassemblées toutes les informations sur les questions relatives à l'enseignement et à l'étude des langues (y compris l'anglais et le français comme langues maternelles et langues secondes), d'organisme consultatif sur les méthodes d'enseignement des langues. Ce centre pourrait organiser des conférences, des cours et des séminaires sur les matières spécialisées et avoir d'autres fonctions connexes.

Le comité sur l'éducation a tenu sept réunions pendant l'année.

S. B. Chandler, président

Remarque :
Le Conseil a reçu les réponses du gouvernement à ses recommandations du 23 mai 1981, du 26 septembre 1981 et du 5 décembre 1981. Le bureau du Conseil tient des exemplaires de ces réponses à la disposition du public.

COMITÉ SUR LES DROITS DE LA PERSONNE ET LES PRATIQUES DIFFAMATOIRES

PRÉSIDENTE
M^me^ Jean Gammage

MEMBRES
M. Sultan Akhtar
M^me^ Gertie Beaucage
M. Klaus Bongart
M. George Cortes
M. John Miloyevich
M. Robert Potvin

Domaines d'intérêt et champs d'activité

Le comité s'occupe de la discrimination personnelle et collective dans l'emploi du Code des droits de la personne de la Commission ontarienne des droits de la personne, du logement, des lieux et des services publics, des messages et des publications diffamatoires, du racisme et du fanatisme du Code criminel, des lois, des tribunaux et de la police, des groupes de liaison entre la police et les communautés et des services d'aide juridique.

Bill 7
L'effort a surtout porté sur le projet de loi numéro 7 visant à réviser, amender et étendre la protection des droits de la personne en Ontario.

Un mémoire a été rédigé et présenté au comité permanent du développement des ressources. Ce mémoire a été bien reçu et un bon nombre des amendements proposés ont, en fait, été incorporés au bill et adoptés par l'Assemblée législative en décembre 1981.

Les membres du comité ont rencontré M. Reuben C. Baetz pour l'informer que le Conseil appuyait le bill et lui demander de le faire savoir à M. Robert Elgie, ministre du Travail. Le comité a estimé qu'il devait faire cette démarche devant la réaction peu favorable des médias.

Liste des conseils et des commissions

Au début de l'année on a suggéré que la liste des noms des conseils, des commissions et des organismes du gouvernement de l'Ontario soit transmise aux membres du comité. Ceux-ci sont maintenant heureux de constater que cette liste est disponible.

Bill 68
Le comité avait l'intention de délibérer sur ce projet de loi visant à établir et à diriger un projet dans la municipalité de la communauté urbaine de Toronto en vue d'améliorer les méthodes de traitement des plaintes déposées par le public contre les agents de police des forces de l'ordre de la communauté urbaine.

Comme les deux bills 68 et 7 ont fait l'objet de débats au cours de la même session, la majeure partie des efforts du comité se sont concentrés sur le projet de loi sur les droits de la personne.

Action positive

C'est une question que le comité étudie actuellement. On estime qu'il est nécessaire d'examiner plus en profondeur ce concept dans le contexte canadien.

L'apport du comité au principe des droits de la personne dans la province de l'Ontario a été important en raison du rôle qu'il a joué dans la proposition des amendements au bill 7.

Quand un nouveau Conseil sera formé, on espère que le comité sur les droits de la personne et les pratiques diffamatoires continuera à être vigilant et sensible aux questions affectant les droits des citoyens ontariens. Il devrait aussi continuer les efforts du programme d'action positive.

En outre, le comité aimerait chercher à établir une relation de travail avec la Commission ontarienne des droits de la personne pour veiller à ce que le nouveau projet de loi soit effectivement mis en vigueur ainsi que pour découvrir les secteurs se prêtant à une amélioration éventuelle.

Le comité sur les droits de la personne et les pratiques diffamatoires a tenu huit réunions pendant l'année.

Jean Gammage, présidente

COMITÉ SUR LES IMMIGRÉS ET LES RÉFUGIÉS

PRÉSIDENTE
M^me^ Joana Kuras

MEMBRES
M. George Corn
M. Ernesto Feu
M. Rudolf Helling
M^me^ Betty Isserstedt
M^me^ Inara Leimanis
M. Vahe Mardirosian

Domaines d'intérêt et champs d'activité

Le comité sur les immigrés et les réfugiés s'occupe du contrôle des services et des programmes gouvernementaux, des services d'accueil de l'Ontario à l'aéroport de Toronto, de Welcome House, des programmes de français et d'anglais langues secondes et des cours d'orientation, du counselling multilingue, des trousses de renseignements en troisièmes langues, des agences communautaires d'aide aux immigrants, des centres de renseignements communautaires, des immigrants entrés illégalement, des commissions et des procédures d'appel, des réfugiés politiques, des déportations et des femmes immigrées.

Le comité sur les immigrés et les réfugiés a concentré ses efforts sur l'examen des rapports du groupe d'étude sur les pratiques et les procédures relatives à l'immigration qui traitaient d'un grand nombre de questions soulevées dans les précédentes recommandations du CCRCM.

Après avoir soigneusement examiné toutes les recommandations du groupe d'étude, le comité a présenté une recommandation qui devrait être exécutée de toute urgence.

Le comité sur les immigrés et les réfugiés et leurs invités ont organisé une séance d'information à l'intention de tous les membres du CCRCM. Les conférenciers ont parlé de l'histoire de la législation sur l'immigration au Canada, des responsabilités se rapportant à l'immigration aux niveaux provincial et fédéral, du groupe d'étude sur les pratiques et les procédures relatives à l'immigration et les problèmes des immigrantes.

Le comité a également coordonné la production d'une partie de "Multiviews" traitant des problèmes des immigrantes.

D'autres questions ont été soulevées sur la double citoyenneté et l'efficacité des services d'intégration de Welcome House. Lors de sa réunion plénière du 5 décembre 1981, le Conseil a approuvé les recommandations suivantes du comité sur les immigrés et les réfugiés pour les soumettre ensuite au gouvernement de l'Ontario :

Attendu que les règlements afférents à la loi sur l'immigration prévoient qu'une autorisation d'emploi peut être accordée à une personne soutenant qu'elle est réfugiée et dont la prétention n'a pas encore été vérifiée, et

Attendu que l'interprétation donnée à ce règlement par la Commission sur l'immigration ne comporte pas son application aux requérants en règle et

Attendu que le groupe d'étude sur les pratiques et les procédures relatives à l'immigration dans son rapport sur les règles et formalités en matière d'immigration publié par le ministère de l'Emploi et de l'Immigration en novembre 1981 déclare que

"Le règlement devrait définir les requérants en règle et autoriser expressément ceux qui revendiquent le statut de réfugié à demander un permis de travail."

Le Conseil consultatif des relations civiques et multiculturelles de l'Ontario recommande au gouvernement de la province

DE presser le ministère fédéral de l'Emploi et de l'Immigration de donner suite à la recommandation du groupe d'étude dès que possible.

Le comité sur les immigrés et les réfugiés a tenu six réunions pendant l'année.

Joana Kuras, présidente

Remarque :
Le Conseil a reçu la réponse du gouvernement à ses recommandations du 5 décembre 1981. Le bureau du Conseil tient des exemplaires de cette réponse à la disposition du public.

COMITÉ SUR LES AFFAIRES INTERGOUVERNEMENTALES

PRÉSIDENT(S)
Professeur Bohdan Bociurkiw
(du 1er janvier 1980 au 30 mars 1981)
M. Jan Stryland
(du 31 mars 1981 au 31 déc. 1981)

MEMBRES
M. Andriy Bandera
M. Talis Kronbergs
M. Paul Tokiwa
M. George Nagy
M. Said Zafar

Domaines d'intérêt et champs d'activité

Le comité sur les affaires intergouvernementales s'intéresse aux échanges culturels internationaux et interprovinciaux aux relations avec les agences multiculturelles municipales au sujet des programmes qu'elles appliquent aux relations avec les autres conseils consultatifs provinciaux et le conseil consultatif fédéral sur le multiculturalisme aux questions relevant de la compétence fédérale (Affaires extérieures, Secrétariat d'État et Emploi et Immigration)

Au total, le comité s'est réuni six fois pendant l'année. Il s'est surtout intéressé à la question de la constitution canadienne. Les événements se sont déroulés rapidement avec beaucoup de hauts et de bas dans la succession des espoirs et des propositions. Une rencontre avec M. H. Allen Leal, conseiller principal du premier ministre William Davis sur ces questions a été particulièrement instructive et fructueuse. Si la version finale n'a pas satisfait tout le monde, le comité sur les affaires intergouvernementales a été heureux de l'aboutissement des négociations et fier du rôle joué par le gouvernement de l'Ontario.

Un certain temps a été consacré à l'étude de la législation sur le multiculturalisme des autres provinces, un travail qui n'a pas apporté grand chose au comité que ce soit sur le plan de l'information ou des idées.

Des discussions sur l'exonération des impôts fonciers des institutions consacrées à la préservation du patrimoine multiculturel ont eu pour résultat la formation d'un groupe d'étude. Aucun rapport n'a encore été présenté.

Des plans pour étudier dans quelle mesure les municipalités ontariennes participent aux activités ou aux programmes multiculturels ont été abandonnés parce que les fonds accordés en vertu du programme Expérience 81 se sont avérés insuffisants.

Les membres du comité sur les affaires intergouvernementales ont consenti à participer activement à l'établissement de relations plus étroites entre le Conseil et les autres organismes semblables en Ontario et au Canada.

Lors de sa réunion plénière du 5 décembre 1981, le Conseil a approuvé les recommandations suivantes du comité sur les affaires intergouvernementales, pour les soumettre ensuite au gouvernement de l'Ontario :

Le Conseil consultatif des relations civiques et multiculturelles de l'Ontario désire –

Exprimer son appréciation du rôle qu'a joué le premier ministre Davis au cours des difficiles démarches qui ont conduit à l'entente sur la constitution canadienne.

Le comité sur les affaires intergouvernementales s'est réuni six fois pendant l'année.

Professeur Jan Stryland,
président

Remarque :
Le Conseil a reçu la réponse du gouvernement à ses recommandations du 5 décembre 1981. Le bureau du Conseil tient des exemplaires de cette réponse à la disposition du public.

COMITÉ SUR LES MÉDIAS ET LES COMMUNICATIONS

PRÉSIDENT
Rév. Benito Framarin

MEMBRES
M. Richard Cumbo
M^me^ Miroslawa Gawalewicz
M. Julius Hayman
M. Vladimir Mauko
M. Bennett Solway
M^me^ Madeline Ziniak

Domaines d'intérêt et champs d'activité

Le comité sur les médias et les communications s'occupe de publicité et de relations publiques par l'intermédiaire du programme gouvernemental de communication de l'information, des publications du Conseil, des services gouvernementaux de traduction et d'interprétation multilingues, de l'office de la télévision éducative de l'Ontario, des émissions de T.V. Ontario, du contrôle des préjugés véhiculés par les médias et des stéréotypes affectant les minorités que reproduisent les imprimés et les médias électroniques et de la presse ethnique.

Au début de l'année 1981, le comité sur les médias et les communications s'est fixé certains buts. Un an plus tard, nous essayons d'évaluer nos succès et nos échecs. Nous pensons avoir obtenu quelques résultats appréciables dans certains secteurs. "Multiviews" qui est maintenant une réalité, deux numéros ont été publiés et un troisième est en route, atteint une partie importante de la communauté, des politiciens, des leaders communautaires, des centres ethnoculturels, au total près de 12 000 personnes. Nous avons organisé une journée des médias à l'occasion de laquelle des personnalités importantes de la presse se sont rencontrées et d'intéressants échanges de vues ont eu lieu. Des membres du comité ont paru à la télévision en tant que représentants du Conseil et en raison de leurs capacités personnelles. Nous avons rencontré la presse ethnique qui joue un rôle vital dans les communautés ethniques en vue de l'aider à résoudre les problèmes vraiment sérieux auxquels elle fait face. Des membres du comité ont représenté le Conseil en différentes occasions telles que la Appréciation Night organisée par Rogers Cable pour faire connaître le véritable rôle joué par le Conseil dans le programme "Multiviews".

L'un des plus remarquables accomplissements du comité sur les médias, auquel de nombreux membres du Conseil ont apporté leur concours est une série d'émissions télévisées sur Rogers Cable. Ces émissions couvraient l'éventail complet des activités du Conseil et exposait ses buts. La série a consisté en neuf émissions d'une demi-heure. Elles ont été télédiffusées à plusieurs reprises, non seulement à Toronto, mais aussi dans toute la province. Nous devons particulièrement louer Madeline Ziniak, la réalisatrice du programme, qui est membre du Conseil et du comité, d'avoir assuré la qualité des émissions grâce à ses généreux efforts. Nous pouvons considérer cette série télévisée comme le fruit le plus valable de nos efforts de l'année dernière.

Au cours de la dernière réunion du comité sur les médias pour l'année 1981, nous avons envisagé les recommandations à faire à nos successeurs. Nous pensons que les effets du rapport Kent sur l'élément multiculturel dans les journaux peuvent être considérables. On a déjà beaucoup écrit et on écrira encore beaucoup sur les conséquences du rapport Kent, mais peu a été dit sur ses effets sur les groupes ethnoculturels. Une analyse approfondie du rapport devrait nous donner une certaine indication de ce à quoi, en tant que Conseil consultatif des relations civiques et multiculturelles, nous pouvons nous attendre. Il y a quelques années, le Conseil a dirigé un examen de la presse tant métropolitaine que communautaire, afin de déterminer quelle était son attitude vis-à-vis du multiculturalisme et pour détecter les expressions de racisme, etc. Nous estimons qu'il est temps de faire une autre enquête de ce genre. Il y a déjà un bon moment que nous avons rencontré les rédacteurs en chef de la presse anglaise ainsi que les personnalités se trouvant à la tête de l'industrie de la télévision et nous espérons que cette année verra le renouvellement des relations chaleureuses

que nous avions établies avec eux. Nous espérons aussi cimenter nos relations avec la presse ethnique et organiser, peut-être, une visite des principales publications ethniques pour le Conseil, afin d'apprendre à mieux connaître leurs problèmes.

Le succès de la série télévisée de Rogers Cable produite cette année montre que nous pouvons continuer dans cette voie. Ceux d'entre nous qui ont vue l'émission de C.B.C. "The Golden Mountain" doivent avoir été profondément bouleversés par le spectacle des combats livrés, des sacrifices acceptés et des traumatismes subis par la communauté chinoise voulant se faire reconnaître et accepter. Toutes les collectivités ethnoculturelles ont plus ou moins connu ces expériences. Le comité sur les médias et les communications a envisagé une deuxième série d'émissions télévisées – d'une envergure plus modeste que "The Golden Mountain" – pour raconter l'histoire de l'immigration d'autres groupes.

L'année 1983 marquera le dixième anniversaire de la formation du Conseil consultatif des relations civiques et multiculturelles. Le comité croit que ce devrait être l'occasion de faire connaître au public un aspect important mais trop longtemps négligé de la vie en Ontario. Ce dixième anniversaire pourrait être l'occasion d'organiser, en collaboration avec le ministère des Affaires culturelles et des Loisirs, une série de conférences, de films et d'expositions itinérantes qui pourraient pénétrer toutes les régions de la province et amener des centaines de milliers de résidents ontariens de toutes les origines ethniques à participer à l'importante contribution offerte par les personnes d'origine autre que française ou anglaise.

Tribune sur la presse, de gauche à droite:
M. Jim Parr, président de l'office de la télévision éducative de l'Ontario, Pat Douey, vice-présidente de la programmation à Rogers Cable Television, Johnny Lombardi, président de CHIN Radio, Madeline Ziniak, membre du comité sur les médias et les communications, Révérend Benito Framarin, président du comité sur les médias et les communications.

Révérend Benito Framarin,
président

COMITÉ SUR LE DÉVELOPPEMENT SOCIAL

PRÉSIDENT
M. Rick Ayoub

MEMBRES
M. Chris Antoniou
M^me^ Ana Maria Brazeau
M. Ernie Checkeris
M^me^ Maria DePasquale
M^me^ Margaret Hudak
M. Roger Obonsawin
M^me^ Tine Stewart
M. Ignacio Tiqui

Domaines d'intérêt et champs d'activité

Le comité sur le développement social s'intéresse aux femmes et aux personnes âgées qui sont membres des minorités culturelles à diverses étapes de leur intégration sociale dans la communauté plus vaste des citoyens de l'Ontario, aux questions qui concernent la jeunesse, à l'aide à apporter aux communautés autochtones, aux agences communautaires qui offrent une aide sociale à leurs membres, aux abus religieux, aux garderies et aux centres de réadaptation aux clubs sociaux et aux associations d'anciens combattants, à la délinquance et à la criminalité, aux tribunaux de la famille et à l'orientation familiale.

L'année qui vient de s'écouler a été fructueuse et pleine d'activités pour le comité sur le développement social.

Au début de 1981, le comité s'est appliqué à exécuter les réponses faites par le gouvernement provincial à ses recommandations. Il a eu en effet le plaisir de constater que le gouvernement avait adopté un bon nombre de ses recommandations.

Le comité s'est aussi occupé des enfants maltraités en terminant certains des travaux inachevés de l'année précédente.

Les personnes âgées ont ensuite fait l'objet des préoccupations du comité qui a, en effet, consacré deux réunions à cette question et a soumis les conclusions des séances à la réunion du Conseil de juin.

Le comité a consacré un temps considérable à la révision des politiques de financement destinées à appuyer les activités des agences sociales ethnoculturelles de diverses communautés. Il a également examiné les réponses du gouvernement aux recommandations du groupe d'étude sur les immigrantes. Ceci l'a amené à réaliser qu'il est nécessaire d'examiner en détail les services sociaux offerts aux communautés ethniques et de les coordonner. Lors de sa réunion de décembre 1981, le Conseil a reçu la recommandation de nommer un groupe d'étude pour cette question.

Le comité a fait plusieurs observations sur la tenue des réunions du conseil en 1981.

Lors de sa réunion plénière du 5 décembre 1981, le Conseil a approuvé les recommandations suivantes du comité sur le développement social.

À l'occasion de son examen des réponses du gouvernement de l'Ontario aux recommandations du rapport du groupe d'étude mixte sur les immigrantes, le comité sur le développement social a réalisé qu'il est nécessaire d'examiner en détail les services sociaux offerts aux communautés ethniques et de les coordonner.

Le Conseil consultatif sur les relations civiques et multiculturelles recommande

QUE le Conseil forme un groupe d'étude composé de quatre membres au plus.

Le comité sur le développement social a tenu six réunions au cours de l'année.

Rick Ayoub, président